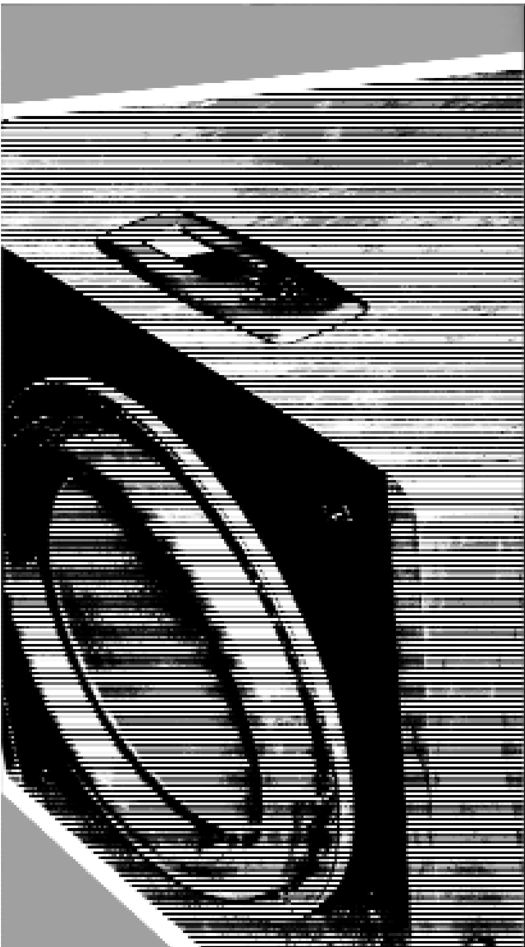


# RT-10d & RT-12d Subwoofer Owner's Manual



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over. 
13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

△ This symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

△ This symbol indicates that dangerous voltage constituting a risk of electric shock is present within this unit.

To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this product to rain or moisture. The product must not be exposed to dripping and splashing and no object filled with liquids - such as a vase of flowers - should be placed on the product.

No naked flame sources - such as candles - should be placed on the product.




**WARNING:** The AC main plug should be located such that it remains readily operable by the user.

**WARNING:** Voltages in this equipment are hazardous to life. No user-serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

## INSPECTION

We want your new Klipsch product to look as good as it did leaving the factory! Please check promptly for any transit damage. Carefully unpack your new speaker system and verify the components against the packing list. In extreme circumstances, items may have become damaged in transit. If any damage is discovered, notify the delivery service and dealer where the system was purchased. Make a request for inspection, and follow their instructions for evaluation. Be sure to keep the product's original shipping carton.

## POSITIONING YOUR REFERENCE SERIES SUBWOOFER

Klipsch powered subwoofers are designed to reproduce deep bass and deliver the impact that makes your movies and music come alive. Typically, optimum performance will result if you place your subwoofer in a corner of the room on the same wall as your front channel speakers (Refer to figures 1 & 2). Please note that room placement can have a dramatic effect upon the performance of your powered subwoofer. Corner placement, as suggested above, will increase the amount of bass output, while placing the subwoofer along the middle of a wall, or out in the room will decrease the amount of bass output. Experiment with a number of different placement options and control settings to find the one that best suits your particular room and taste. When choosing your subwoofer's location, keep in mind that you will need to connect the subwoofer's built-in amplifier to an AC power outlet.

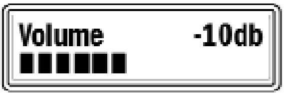
The RT series of powered subwoofers feature "Adaptive Room Correction™" This patent pending technology will identify the major acoustic anomalies in the low frequency range of your listening room's acoustics and compensate for them automatically. While the corrected response may at first sound like a reduction in bass quantity, the benefit is a much higher quality bass reproduction featuring audibly faster transient response and more noticeable extension of extremely low frequency program material. (See the "Room Correction" section of this manual).

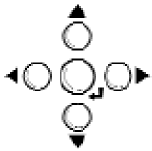
## CONNECTIONS

**CAUTION: Turn off your amplifier and your subwoofer before making any connections!**

"**LINE IN**"- Your Klipsch Reference RT powered subwoofer is connected via line level connections only. Use the "Subwoofer", "LFE" or "Pre-amp" outputs of your system's electronics to connect to the "LINE IN" input connections of your subwoofer. Use high quality, shielded, line level cables for these connections (refer to Figure 3).

"**LINE OUT**" – This pair of jacks can be used as an alternate method of connecting a second subwoofer to your system. Use high quality, shielded, line level cables for these connections.



**CONTROLS**

All of the subwoofer's controls, and changes to control settings, are accessed through the cursor key pad and display on the top of the subwoofer's cabinet. The only exception to this is the main AC power switch which is located on the rear panel of the subwoofer.

- Use the ▲ (UP) or ▼ (Down) key to scroll through the list of control options.
- Use the ◄ (Left) or ► (Right) Key to make adjustments to a given control setting
- Use (Enter Key) when the "↵" appears on the display to store and recall custom settings or to lock the keypad
- After adjusting the individual control parameters for "Volume", "EQ Mode", "Lowpass", "Lowpass Slope" and "Phase", your settings can be stored in one of Five user memories ("Movie", "Music", "Night", "User 1" and "User 2"). This allows for global recall of all of the above settings to tailor the subwoofer's performance to compensate for differing source material and uses.
- The display backlighting will turn off if no keypad inputs are made for 10 seconds.
- The display will return to the "Volume" screen if no keypad inputs are made 10 for seconds.
- If the display is in standby mode, the initial button press will turn on the display backlighting. The second button press will initiate a control adjustment or the selection of another mode.
- In periods of low humidity, it is possible that a static electricity discharge to the subwoofer may cause a momentary interruption in the subwoofers output or changes to the LCD display content. Any display content errors will be corrected when the screen changes modes.

**"Volume"** – Use the Left/Right cursor keys to adjust the subwoofer's volume level to match the output of your main speakers. Press and hold (or press and release) the Left cursor key to decrease the subwoofer's volume. Press and hold (or press and release) the Right cursor key to increase the subwoofer's volume to the desired level. From this screen press the down cursor key to access other control settings.

**"Recall Settings:"** – This screen is used to select any one of five user defined memory presets titled "Movie", "Music", "Night" "User 1" and "User 2". Use the Left/Right cursor keys to select the desired group of stored control settings and press the Enter key "↵" to apply them. "Settings Recalled!" will then be displayed. During initial setup, skip this screen until all other initial control adjustments have been made. If nothing has been saved in the selected preset the display will read "Preset Empty." From this screen press the down or up cursor key to access other control settings.

**"EQ Mode:"** - This screen is used to select two different Bass emphasis settings, titled "Punch" and "Depth". They are designed to complement different types of program material, such as movie soundtracks or music. The "Punch" setting emphasizes the 55Hz region while the "Depth" setting boosts the 30Hz range. A third setting is titled "Flat" which defeats these two settings. Use the Left/Right cursor keys to select the desired EQ setting. From this screen press the down or up cursor key to access other control settings.

**"Room Correction On / Off"** – This screen indicates whether the "Room Correction" filter, mentioned below, is engaged. Press either the Right/Left cursor keys to turn this function on or off. This screen will not appear if the "Room Correction" function has not been activated, the "Room Correction" calibration was unsuccessful or the user memories have been erased using the "System Reset" function described under the "Save Settings" section of this manual.

**"Lowpass"** – This screen is used to adjust the subwoofer's upper frequency limit to achieve a proper blend with your system's main speakers. A higher frequency (Hz) is typically used with smaller, bass limited main speakers and a lower frequency setting is customarily used with larger floorstanding models. This filter can be adjusted from 40Hz to 120Hz, as required, or defeated if the low pass filter function is being performed by your system's electronics. Use the Left/Right cursor keys to adjust the lowpass filter. To defeat this filter press and hold the Right cursor key until "Lowpass OFF LFE Mode" is displayed. Refer to your surround processor's owner's manual for more Bass Management information. From this screen press the down or up cursor key to access other control settings.

**"Lowpass Slope"** - This screen is used to adjust how aggressively the subwoofer rejects frequencies above the low pass filter's setting. This screen is not visible if the "Lowpass" filter above is set to "Lowpass OFF LFE Mode". There are four settings to choose from; "18, 24, 36 & 48 dB/Octave". The higher the number the more the upper frequencies are removed from the subwoofer's output. Use the Left/Right cursor keys to select the desired filter slope. Start with either the 24 or 36dB/Octave setting and adjust from there if required. Adjustment of this parameter can help to optimize the acoustic blend with your main speakers. The proper setting will depend on room acoustics, your main speaker's performance and the placement of the speakers and subwoofer in the room. From this screen press the down or up cursor key to access other control settings.

**"Phase"** - This screen is used to adjust the subwoofer's acoustic phase to match that of your main speakers. Use the Left/Right cursor keys to adjust the subwoofer's phase from 0° to 180°. The proper setting of this control is highly dependant on room acoustics and the position of your subwoofer in the room. After setting the volume and low pass controls, adjust the phase to 0° and listen to a recording with a prominent, repeating bass line in your intended listening position. Repeat this process with the 180° setting and use the setting that yields the greatest amount of bass output. If neither of these settings is better than the other experiment with intermediate settings. From this screen press the down or up cursor key to access other control settings.

**"Room Correction"** – This screen is used to activate the automatic room correction feature. Plug the supplied microphone into the ("MIC IN") jack on the subwoofer's rear panel and place it in the intended listening position. Press the Enter button to activate the test sequence, "Calibrate" will be displayed along with the ascending frequency of the test tone and a bar graph of the sound level (loudness). The subwoofer will measure the room's acoustic effect and compensate for it. When the calibration sequence is complete "Calibration Successful!" will be displayed. If the subwoofer's volume level is too low or the microphone was either disconnected or improperly connected "Calibration Unsuccessful" will be displayed. From this screen press the up or down cursor key to access other control settings.

**"Save Settings:"** – This screen is used to store all of the above control settings in one of five memory presets ("Music", "Movie", "Night", "User 1" and "User 2"). Use the Left/Right cursor keys to select the desired preset and press the center key to store your current control settings. "Settings Saved!" will be displayed. After the settings are stored in memory the display will return to the default "Volume" adjustment screen. All of the user settings, in the five memory presets, can be erased and restored to their default values by scrolling down to the last "System Info" screen. Press the Right cursor key twice to get to the "System Reset" screen. Press the center cursor key and all user settings will be replaced with the default settings. "Reset Complete" will be displayed". From this screen press the up or down cursor key to access other control settings.

**"Disp Brightness"** - This screen is used to adjust the brightness level of the display screen. Use the Left/Right cursor keys to select from any one of 4 different brightness intensities. From this screen press the down or up cursor key to access other control settings.

**"Power:"** - This screen is used to select the "Auto On" or the "Always On" power mode for the Subwoofer's amplifier. Use the Left/Right cursor keys to select between these two modes. When "Auto On" is selected, the subwoofer will automatically turn on when it senses a signal. It will automatically turn off after 20 minutes if no signal is present and the display screen will show "Standby". In the "Always On" setting the subwoofer will remain on as long as the main A/C power switch on the subwoofer's rear panel is in the "ON" position. From this screen press the down or up cursor key to access other control settings.

**"Play Demo"** – Use this screen to activate either of two 12 second demonstration programs. Use the Left/Right cursor keys to select the desired demo and press the Enter button to start playing the selection. From this screen press the up or down cursor key to access other control settings.

**"Keypad Lock"** - This screen is used to lock the keypad and prevent unintentional changes to your settings by other users. After making all desired adjustments press the Enter cursor key to lock the keypad. "Keypad Locked Hold ◀ ▶ to Unlock" will be displayed. The display will then return to the default "Volume" screen after about 20 seconds. To unlock the keypad press and hold the Left and Right cursors until the display returns to the "Volume" screen. The keypad is now unlocked. It is suggested that you write down all of your settings for future reference in case the keypad is unlocked and your settings are changed by another user.

**"System Info Press ▶ "** This screen is used to access the "System Reset" function to clear all user settings and memories (refer to the "Save Settings" section of this manual). If the "System Reset" function is activated all of the memory presets are erased and the subwoofer's controls are restored to the default settings of – "Volume 0dB", "EQ Mode Flat", "Lowpass OFF LFE Mode", "Phase 0°", "Disp Brightness" (highest level) and "Power Always On".

For more information on the controls mentioned in this manual and on the bass management settings of your electronics, see your authorized Klipsch dealer or visit www.klipsch.com.

## BACK PANEL FEATURES

### "POWER" ON/OFF

This is the main A/C power switch for the subwoofer. This switch must be in the "ON" position for the subwoofer to operate and for the "Auto On" feature to function. Set this switch to the "OFF" position if the subwoofer will not be used for an extended period of time (i.e. vacation).

**IR SENSOR** – An infrared remote control sensor is included on the rear panel of your subwoofer for integration with A/V remote control systems. The IR codes for this subwoofer can be obtained by visiting www.klipsch.com. A dedicated hand held remote control does not exist for these models.

**"USB"** – This computer interface allows access to additional advanced features within the subwoofers room correction software. Optional, proprietary Klipsch software and a higher level of technical knowledge are required to correctly utilize this capability. This port can also function as an alternative control

interface with A/V Control systems that can utilize a USB hookup. Please contact your authorized Klipsch dealer or Klipsch Technical support for more information.

**"MIC IN"** – Plug the supplied microphone into this jack when using the "ROOM CORRECTION" feature during setup. It is recommended that the microphone be disconnected and stored in a remote location during normal use to avoid damage from loud playback levels.

**"LINE OUT"** – This pair of connections can be used as an alternate connection point for a second subwoofer. Be aware that the signal output from these jacks is effected by the "Volume", "EQ", "Lowpass", "Lowpass Slope", "Phase" and "Room Correction" settings of your RT subwoofer. The advantage of this is the ability of the RT subwoofers Adaptive Room Correction function to correct the response the second subwoofer, resulting in a more accurate response. If the secondary subwoofer is connected directly to your system, the RT subwoofer's room correction will react to rather than control the response of the other subwoofer. As a result we recommend the following procedure when connecting a second subwoofer to these outputs.

- Play a signal, such as one of the RT subwoofer's two demo tracks, and set the volume control of the 2nd subwoofer to approximately match that of the RT subwoofer.
- Defeat the secondary subwoofer's low pass setting by selecting the "Bypass" or "LFE" mode or set the low pass control to its highest frequency if these options are not present.
- Set the secondary subwoofer's phase control to 0°
- Run the "Room Correction" function on the RT subwoofer
- As with the initial setup of your RT subwoofer, listen to a track with a repeating bass line in your listening position. Experiment with alternate phase settings on the secondary sub while repeating this track. If one of these alternate settings yields an increased amount of bass, choose that setting and run the RT subwoofer's room correction function again.
- Please note that if either the volume or phase settings on the secondary sub are changed after running the Adaptive Room Correction™ function you will have to run the RT subwoofer's room correction again to compensate.

**CARE AND CLEANING OF YOUR POWERED SUBWOOFER**

Your subwoofer has a sealed, wood veneer finish that should only require dry dusting or cleaning with a dry cloth. Avoid the use of abrasive or solvent-based cleaners and harsh detergents. The brush attachment of your vacuum should remove any dust from your subwoofer enclosure and grille.

**WARRANTY — U.S. AND CANADA ONLY**

The Warranty below is valid only for sales to consumers in the United States or Canada. KLIPSCH, L.L.C. ("KLIPSCH") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship (subject to the terms set forth below) for a period of five (5) years from the date of purchase. During the Warranty period, KLIPSCH will repair or replace (at KLIPSCH's option) this product or any defective parts (excluding electronics and amplifiers). For products that have electronics or amplifiers, the Warranty on those parts is for a period of two (2) years from the date of purchase. To obtain Warranty service, please contact the KLIPSCH authorized dealer from which you purchased this product. Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice, which is evidence that this product is within the Warranty period, must be presented or included to obtain Warranty service.

This Warranty is invalid if (a) the factory-applied serial number has been altered or removed from this product or (b) this product was not purchased from a KLIPSCH authorized dealer. You may call 1-800-KLIPSCH to confirm that you have an unaltered serial number and/or you purchased from a KLIPSCH authorized dealer.

This Warranty is only valid for the original purchaser and will automatically terminate prior to expiration if this product is sold or otherwise transferred to another party.

This Warranty does not cover cosmetic damage or damage due to misuse, abuse, negligence, acts of God, accident, commercial use or modification of, or to any part of, the product. This Warranty does not cover damage due to improper operation, maintenance or installation, or attempted repair by anyone other than KLIPSCH or a KLIPSCH dealer which is authorized to do KLIPSCH warranty work. Any unauthorized repairs will void this Warranty. This Warranty does not cover product sold AS IS or WITH ALL FAULTS.

REPAIRS OR REPLACEMENTS AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. `KLIPSCH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES WHATSOEVER, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PRACTICAL PURPOSE.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or implied warranties so the above exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state.

**WARRANTY OUTSIDE THE UNITED STATES AND CANADA**

The Warranty on this product if it is sold to a consumer outside of the United States or Canada shall comply with applicable law and shall be the sole responsibility of the distributor that supplied this product. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

**FCC AND CANADA COMPLIANCE INFORMATION:**

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Eligible to bear the CE mark, Conforms to European Union Low Voltage Directive 73/23/EEC; Conforms to European Union EMC Directive 89/336/EEC and 2004/108/EC.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LIRE ces instructions.
2. CONSERVER ces instructions.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les instructions.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6. NETTOYER UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE PAS OBSTRUER les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du constructeur.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. NE PAS neutraliser le dispositif de sécurité que constitue la fiche polarisée ou à broche de terre. Une fiche polarisée a une lame plus large que l'autre. Une fiche à broche de terre est munie de deux lames et d'une troisième broche pour la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise de courant, demander à un électricien de remplacer cette prise d'un type ancien.
10. PROTÉGER le cordon d'alimentation en s'assurant qu'il ne risque pas d'être piétiné ou écrasé, en particulier près des fiches, des blocs multiprises et de son point de sortie de l'appareil.
11. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
12. UTILISER exclusivement avec un chariot, un support, un trépied, une console ou un bâti recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence pour déplacer l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter un renversement pouvant causer des blessures. 
13. DÉBRANCHER cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue durée.
14. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.

Ce symbole indique d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant cet appareil.

Ce symbole indique qu'une tension dangereuse présentant un risque d'électrocution est présente dans l'appareil.

Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer ce produit à la pluie ni à l'humidité. Ne pas exposer ce produit à des égouttements ou des éclaboussures, et veiller à ce qu'aucun récipient rempli de liquide, tel qu'un vase de fleurs, ne soit posé dessus.

Ne pas poser sur ce produit de sources de flammes nues telles que des bougies.



**AVERTISSEMENT** : La fiche secteur principale doit être placée de façon à rester accessible à l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT** : Les tensions présentes dans cet appareil peuvent être mortelles. Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être remplacées par l'utilisateur. Tout travail de dépannage doit être confié à un réparateur professionnel compétent.

## INSPECTION

Vos nouvelles enceintes doivent être aussi belles qu'à leur départ de l'usine. Vérifiez immédiatement qu'elles n'ont pas été endommagées au cours du transport. Déballez soigneusement les enceintes et vérifiez les composants en vous référant à la liste de colisage. Dans certains cas exceptionnels, des éléments peuvent avoir été endommagés au cours du transport. Si des dégâts sont constatés, contactez le transporteur et le revendeur chez lequel le système a été acheté. Faites une demande d'inspection et suivez les instructions d'évaluation. Veillez à conserver le carton d'emballage d'origine du produit.

## PLACEMENT DU CAISSON DE GRAVES DE LA GAMME REFERENCE

Les caissons de graves amplifiés Klipsch ont été conçus pour reproduire les extrêmes graves et fournir l'impact permettant que les films et la musique atteignent l'excellence que vous attendez. Pour optimiser les performances, il est généralement conseillé de placer le caisson de graves dans un coin adjacent au mur où se trouvent les enceintes avant (voir les figures 1 et 2). Il faut savoir que le placement dans la pièce peut avoir une très grande influence sur les performances du caisson de graves amplifié. Le placement en coin suggéré ci-dessus permet un volume de graves supérieur. Si le caisson de graves est placé au milieu d'un mur, ou à distance des murs, le volume de graves en sera réduit. Essayez différents placements et réglages afin de trouver ce qui convient le mieux à la pièce et à vos préférences. Lors du choix de l'emplacement du caisson de graves, n'oubliez pas qu'il faudra brancher son amplificateur intégré à une prise de courant secteur.

Les caissons de graves amplifiés de la gamme RT bénéficient du dispositif de correction adaptative de pièce « Adaptive Room Correction™ ». Cette technologie (brevet en instance) identifie les principales anomalies acoustiques de la pièce dans les basses fréquences et les compense automatiquement. Bien que la réponse corrigée puisse donner l'impression d'une réduction d'intensité des graves, elle présente l'avantage d'une bien meilleure qualité de reproduction des graves, avec une réponse transitoire audible plus rapide et une diffusion davantage perceptible des fréquences extrêmement basses. (Voir la section « Room Correction » dans ce manuel.)

**RACCORDEMENTS**

**ATTENTION : Avant tout raccordement, mettre l'amplificateur et le caisson de graves hors tension !**

« **LINE IN** » (entrée ligne) – Le caisson de graves amplifié Klipsch Reference RT n'est raccordé que par les entrées de niveau ligne. Utilisez les sorties « Subwoofer » (caisson de graves), « LFE » ou « Pre-amp » de l'électronique du système pour le raccordement aux bornes d'entrée « LINE IN » du caisson de graves. Effectuez ces raccordements avec des câbles de niveau ligne blindés de haute qualité (voir la figure 3).

« **LINE OUT** » (sortie ligne) – Cette paire de prises peut être utilisée pour le raccordement d'un deuxième caisson de graves au système. Effectuez ces raccordements avec des câbles de niveau ligne blindés de haute qualité.




**COMMANDES**

L'accès à toutes les commandes du caisson de graves et la modification des réglages se fait par l'afficheur et les touches directionnelles à la partie supérieure du caisson. La seule exception est l'interrupteur principal d'alimentation, placé à l'arrière du caisson de graves.

- Utilisez les flèches ▲ (haut) et ▼ (bas) pour parcourir la liste des réglages possibles.
- Utilisez les flèches ◀ (gauche) et ▶ (droite) pour ajuster un réglage donné.
- Lorsque « ↵ » est affiché, utilisez la touche centrale pour mémoriser et rappeler des réglages personnalisés ou pour verrouiller le clavier.
- Après avoir effectué les divers réglages de « Volume », « EQ Mode », « Lowpass », « Lowpass Slope » et « Phase », vous pouvez les enregistrer dans l'une des cinq mémoires utilisateur : « Movie », « Music », « Night », « User 1 » et « User 2 ». Cela permet de les rappeler globalement afin d'optimiser les performances du caisson de graves en fonction des applications et des contenus sonores.
- L'éclairage de l'afficheur s'éteint au bout de 10 secondes si aucune touche du clavier n'a été actionnée.
- L'afficheur repasse à l'écran « Volume » au bout de 10 secondes si aucune touche du clavier n'a été actionnée.
- Si l'afficheur est en veille, la première touche actionnée allume l'éclairage de l'afficheur. La deuxième action sur une touche permet de commencer les réglages ou de sélectionner un autre mode.
- Lorsque le niveau d'humidité est faible, il est possible qu'une décharge d'électricité statique vers le caisson de graves se produise, provoquant une interruption momentanée du son du caisson de graves ou un changement du contenu de l'afficheur à cristaux liquides. Toute erreur dans le contenu de l'afficheur est corrigée lors du changement de mode d'affichage.

« **Volume** » – Les touches directionnelles gauche/droite permettent de régler le volume du caisson de graves en fonction du niveau de sortie des enceintes principales. Pour diminuer le volume du caisson de graves, appuyez un certain temps (ou brièvement) sur la flèche gauche. Pour augmenter le volume du caisson de graves jusqu'au niveau voulu, appuyez un certain temps (ou brièvement) sur la flèche droite. À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante pour accéder aux autres réglages.

« **Recall Settings**: » (rappel réglages) – Cet écran permet de sélectionner l'une des cinq mémoires de préréglage définies par l'utilisateur : « Movie » (film), « Music » (musique), « Night » (nuit), « User 1 » et « User 2 » (utilisateur 1 et 2). Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner le groupe voulu de réglages mémorisés et appuyez sur la touche d'entrée « ↵ » pour les appliquer. L'affichage indique alors « Settings Recalled! » (réglages rappelés). Lors de la configuration initiale, ignorez cet écran tant que tous les autres réglages initiaux n'ont pas été effectués. Si rien n'a été enregistré dans le préréglage sélectionné, l'affichage indique « Preset Empty » (préréglage vide). À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante ou montante pour accéder aux autres réglages.

« **EQ Mode**: » (mode EQ) – Cet écran sert à sélectionner l'un des deux réglages d'accentuation des graves, appelés « Punch » (percutant) et « Depth » (profond). Ils ont été conçus pour compléter différents type de contenus sonores, par exemple les bandes sonores de films et la musique. Le réglage « Punch » accentue la zone 55 Hz, tandis que le réglage « Depth » amplifie la zone 30 Hz. Un troisième réglage, appelé « Flat » (neutre) correspond à la désactivation des deux réglages précédents. Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner le réglage EQ voulu. À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante ou montante pour accéder aux autres réglages.

« **Room Correction On / Off** » (marche/arrêt correction pièce) – Cet écran indique si le filtre de correction de la pièce, décrit ci-dessous, est en service. Appuyez la flèche droite ou gauche pour mettre cette fonction en service ou hors service. Cet écran n'apparaît pas si la fonction de correction de la pièce n'a pas été activée, si le calibrage de cette fonction n'a pas été effectué ou si les mémoires utilisateur ont été effacées à l'aide de la fonction de réinitialisation du système décrite dans la section « Save Settings » de ce manuel.

« **Lowpass** » (filtre passe-bas) – Cet écran permet de régler la limite supérieure de fréquence du caisson de graves pour obtenir une bonne harmonisation avec les enceintes principales du système. En général, une fréquence plus élevée est utilisée avec les petites enceintes à performances limitées dans les graves, tandis qu'une fréquence plus basse est la règle avec les modèles à piétement de grandes dimensions. Ce filtre peut être réglé de 40 à 120 Hz, selon le besoin, ou désactivé si le filtrage passe-bas est assuré par l'électronique du système. Utilisez les flèches gauche/droite pour régler le filtre passe-bas. Pour désactiver ce filtre, appuyez sur la flèche gauche jusqu'à ce que « Lowpass OFF LFE Mode » (arrêt filtre passe-bas mode LFE) soit affiché. Pour plus de renseignements sur la gestion des graves, consultez

le manuel d'utilisation du processeur ambiophonique. À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante ou montante pour accéder aux autres réglages.

« **Lowpass Slope** » (pente filtre passe-bas) – Cet écran permet de régler l'importance de l'atténuation par le caisson de graves des fréquences supérieures au seuil de réglage du filtre passe-bas. Cette écran n'est pas visible si le réglage « Lowpass » ci-dessus est « Lowpass OFF LFE Mode » (arrêt filtre passe-bas mode LFE). Quatre réglages sont possibles : 18, 24, 36 et 48 dB/Octave. Plus la valeur est élevée, plus les hautes fréquences sont atténuées à la sortie du caisson de graves. Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner la pente de filtrage voulue. Commencez par 24 ou 36 dB/Octave, puis choisissez un autre réglage si besoin. Le réglage de ce paramètre peut faciliter l'harmonisation acoustique avec les enceintes principales. La valeur optimale dépend de l'acoustique de la pièce, des performances des enceintes principales et de la position occupée par celles-ci et par le caisson de graves. À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante ou montante pour accéder aux autres réglages.

« **Phase** » – Cet écran permet de régler la phase acoustique du caisson de graves en fonction de celle des enceintes principales. Utilisez les flèches gauche/droite pour régler la phase du caisson de graves entre 0° et 180°. La bonne valeur de ce réglage dépend fortement de l'acoustique de la pièce et de la position occupée par le caisson de graves. Après avoir réglé le volume et le filtre passe-bas, réglez la phase à 0° et écoutez de la position normale d'écoute un enregistrement au contenu grave prédominant et répétitif. Recommencez avec le réglage à 180° et utilisez la valeur produisant le niveau de graves le plus élevé. Si aucun de ces réglages n'est meilleur que l'autre, essayez avec des valeurs intermédiaires. À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante ou montante pour accéder aux autres réglages.

« **Room Correction** » (correction pièce) – Cet écran sert à mettre en service la fonction de correction automatique de la pièce. Branchez le microphone fourni dans la prise « MIC IN » à l'arrière du caisson de graves et mettez-le à la position normale d'écoute. Appuyez sur la touche d'entrée pour lancer la séquence de test. L'afficheur indique « Calibrate » (calibrage) ainsi que la fréquence croissante de la tonalité d'essai et un graphique à barres du niveau sonore (volume). Le caisson de graves mesure l'effet acoustique de la pièce et le compense. Lorsque la séquence de calibrage est terminée, l'afficheur indique « Calibration Successful! » (calibrage réussi). Si le volume du caisson de graves est trop faible, ou si le microphone a été déconnecté ou incorrectement raccordé, l'afficheur indique « Calibration Unsuccessful » (échec calibrage). À partir de cet écran, appuyez sur la flèche montante ou descendante pour accéder aux autres réglages.

« **Save Settings**: » (Enregistrer réglages) – Cet écran sert à mémoriser tous les réglages effectués ci-dessus dans l'une des cinq mémoires de préréglage (« Movie », « Music », « Night », « User 1 » et « User 2 »). Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner les préréglages voulus et appuyez sur la touche d'entrée pour mémoriser les réglages actuels. L'afficheur indique « Settings Saved! » (réglages enregistrés). Une fois les réglages enregistrés en mémoire, l'écran de réglage par défaut « Volume » est à nouveau affiché. Tous les réglages de l'utilisateur présents dans les cinq mémoires de préréglage peuvent être effacés et remplacés par les valeurs par défaut : il suffit de descendre jusqu'au dernier écran « System Info » (info système). Appuyez deux fois sur la flèche droite pour aller dans l'écran « System Reset » (réinitialisation système). Appuyez sur la touche d'entrée pour remplacer tous les réglages utilisateur par les réglages par défaut. L'afficheur indique « Reset Complete » (réinitialisation terminée). À partir de cet écran, appuyez sur la flèche montante ou descendante pour accéder aux autres réglages.

« **Disp Brightness** » (luminosité afficheur) – Cet écran sert à régler le niveau de luminosité de l'afficheur. Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner l'une des quatre intensités de luminosité. À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante ou montante pour accéder aux autres réglages.

« **Power**: » (marche) – Cet écran sert à sélectionner le mode de fonctionnement « Auto On » (marche auto) ou « Always On » (toujours en marche) de l'amplificateur du caisson de graves. Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner le mode voulu. Lorsque « Auto On » est sélectionné, le caisson de graves se met automatiquement en marche dès la détection d'un signal. Il s'arrête automatiquement au bout de 20 minutes sans signal et l'afficheur indique alors « Standby » (veille). Avec le réglage « Always On », le caisson de graves reste en marche tant que l'interrupteur d'alimentation secteur à l'arrière du caisson de graves est en position « ON » (marche). À partir de cet écran, appuyez sur la flèche descendante ou montante pour accéder aux autres réglages.

« **Play Demo** » (exécution démo) – Cet écran permet d'exécuter les deux programmes de démonstration d'une durée de 12 secondes. Utilisez les flèches gauche/droite pour sélectionner la démonstration voulue et appuyez sur la touche d'entrée pour l'exécuter. À partir de cet écran, appuyez sur la flèche montante ou descendante pour accéder aux autres réglages.

« **Keypad Lock** » (verrouillage clavier) – Cet écran permet de verrouiller le clavier afin d'interdire la modification involontaire des réglages par d'autres utilisateurs. Après avoir effectué tous les réglages voulus, appuyez sur la touche d'entrée pour verrouiller le clavier. L'afficheur indique « Keypad Locked Hold ◀ and ▶ to unlock » (clavier verrouillé, appuyer sur ◀ et ▶ pour déverrouiller). Puis l'écran par défaut « Volume » est à nouveau affiché au bout de 20 secondes. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur les flèches gauche et droite jusqu'à ce que l'écran « Volume » soit à nouveau affiché. Le clavier est à présent déverrouillé. Il est conseillé de noter tous les réglages et de les conserver au cas où un autre utilisateur les modifierait avec le clavier déverrouillé.

« **System Info Press ▶** » (infos système : appuyer sur ▶ ) Cet écran permet d'accéder à la fonction « System Reset » (réinitialisation système) pour effacer toutes les mémoires et tous les réglages de l'utilisateur (voir la section « Save Settings » dans ce manuel). Si cette fonction est activée, toutes les mémoires de préréglage sont effacés et les valeurs par défaut de tous les réglages du caisson de graves sont rappelées : « Volume 0 dB », « EQ Mode Flat », « Lowpass OFF LFE Mode », « Phase 0° », « Disp Brightness » (plus haut niveau) et « Power Always On ».

Pour plus de renseignements sur les réglages indiqués dans ce manuel et sur la gestion des graves, adressez-vous à un revendeur Klipsch agréé ou visitez le site www.klipsch.com.

### FONCTIONS EN FACE ARRIÈRE

« POWER » ON/OFF (marche/arrêt) – Il s'agit de l'interrupteur d'alimentation secteur du caisson de graves. Cet interrupteur doit être en position « ON » pour que le caisson de graves et la fonction « Auto On » soient en service. Mettez-le en position « OFF » lorsque le caisson de graves reste inutilisé pendant une longue durée (par exemple, pendant les vacances).

**IR SENSOR** (capteur infrarouge) – Un capteur de télécommande infrarouge est prévu en face arrière du caisson de graves pour l'intégration dans les systèmes à télécommande A/V. Les codes IR de ce caisson de graves peuvent être obtenus sur le site www.klipsch.com. Il n'existe pas de boîtier de télécommande propre à ces modèles.

« **USB** » – Cette interface informatique permet l'accès aux fonctions avancées supplémentaires du logiciel de correction de pièce du caisson de graves. L'exploitation correcte de cette possibilité exige le logiciel en option breveté par Klipsch ainsi qu'un haut niveau de compétence technique. Ce port peut aussi servir d'interface de commande pour les systèmes audiovisuels compatibles avec le raccordement USB. Adressez-vous à un revendeur agréé Klipsch ou à l'assistance technique de Klipsch pour plus de renseignements.

« **MIC IN** » (entrée micro) – Branchez le microphone fourni dans cette prise pour la configuration de la fonction de correction de pièce. Pour l'utilisation normale, il est conseillé de débrancher le microphone et de le ranger à l'écart afin d'éviter qu'il ne soit endommagé par des niveaux sonores élevés.

« **LINE OUT** » (sortie ligne) – Cette paire de bornes peut être utilisée pour le raccordement d'un deuxième caisson de graves. Sachez que les réglages « Volume », « EQ », « Lowpass », « Lowpass Slope », « Phase » et « Room Correction » du caisson de graves RT ont un impact sur le signal de sortie de ces prises. Ce raccordement a l'avantage de donner la possibilité d'utiliser la fonction de correction adaptative de pièce du caisson de graves RT pour corriger la réponse du second caisson de graves, ce qui permet une réponse plus précise. Si le caisson de graves secondaire est directement raccordé au système, la correction de pièce du caisson de graves RT réagit à la réponse de l'autre caisson de graves, au lieu de la contrôler. Il est donc conseillé de suivre la procédure ci-dessous lorsqu'un second caisson de graves est raccordé à ces sorties.

- Envoyez un signal, par exemple celui de l'un des deux programmes de démonstration du caisson de graves RT, et réglez le volume du second caisson de graves à peu près au même niveau que celui du caisson de graves RT.
- Désactivez le filtre passe-bas du caisson de graves secondaire en sélectionnant le mode « Bypass » ou « LFE ». Si ces modes ne sont pas disponibles, réglez le filtre passe-bas sur la fréquence la plus élevée.
- Réglez la phase du caisson de graves secondaire à 0°.
- Exécutez la fonction de correction de pièce du caisson de graves RT.
- Comme pour la configuration initiale du caisson de graves RT, écoutez de la position normale un enregistrement avec un contenu grave répétitif. Essayez les autres réglages de phase du caisson de graves secondaire tout en répétant l'enregistrement. Si l'un de ces réglages produit un niveau de graves plus important, choisissez-le et exécutez à nouveau la fonction de correction de pièce du caisson de graves.
- Veuillez noter que si le réglage de volume ou de phase du caisson de graves secondaire est modifié après l'exécution de la fonction de correction de pièce Adaptive Room Correction™ du caisson de graves RT, il faudra exécuter à nouveau cette fonction.

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU CAISSON DE GRAVES AMPLIFIÉ

La finition hermétique à placage en bois du caisson de graves ne nécessite qu'un dépoussiérage ou un nettoyage au chiffon sec. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs ou à base de solvant ainsi que des détergents agressifs. La poussière peut être éliminée du coffret et de la grille du caisson de graves à l'aide d'une brosse d'aspirateur.

### GARANTIE (ÉTATS-UNIS ET CANADA UNIQUEMENT)

La garantie ci-dessous n'est valide que pour la vente aux particuliers aux États-Unis et au Canada. KLIPSCH, L.L.C. (« KLIPSCH ») garantit ce produit contre tout vice de matériaux et de fabrication (sous réserve des termes établis ci-dessous) pendant une période de cinq ans à partir de la date d'achat. Pendant la période de garantie, KLIPSCH réparera ou remplacera (selon son choix) ce produit ou toute pièce défectueuse (à l'exception des composants électroniques et des amplificateurs). Pour les produits contenant des composants électroniques ou des amplificateurs, la garantie sur ces pièces est d'une durée de deux ans à compter de la date d'achat.

Pour obtenir une réparation sous garantie, adressez-vous au détaillant agréé KLIPSCH qui vous a vendu ce produit. Une preuve d'achat telle qu'une facture ou un reçu, attestant que le produit est toujours couvert par la garantie d'un an, doit être présentée ou incluse pour que la garantie puisse s'appliquer.

Cette garantie est nulle dans les cas suivants : (a) le numéro de série apposé en usine a été modifié ou retiré de ce produit ; (b) ce produit n'a pas été acheté auprès d'un détaillant agréé

KLIPSCH. Pour vérifier que votre produit a été acheté auprès d'un détaillant agréé KLIPSCH et que son numéro de série n'a pas été modifié, téléphonez au 1-800-KLIPSCH.
Cette garantie ne couvre que l'acheteur initial et se termine automatiquement avant expiration si ce produit est vendu ou cédé à un tiers.

Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dégâts résultant d'une utilisation abusive, d'un cas de force majeure, d'un accident, d'une utilisation commerciale ou de la modification de ce produit ou de l'un de ses composants. Cette garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'une utilisation, d'un entretien ou d'une installation incorrecte, ou d'une tentative de réparation par quiconque autre que KLIPSCH ou un détaillant KLIPSCH autorisé par KLIPSCH à effectuer une réparation sous garantie. Toute réparation non autorisée annule la présente garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits vendus EN L'ÉTAT.

LE SEUL RECOURS DU CLIENT EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE. KLIPSCH DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE DIRECT OU INDIRECT RÉSULTANT DU NON RESPECT DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE RELATIVE À CE PRODUIT. À L'EXCEPTION DES CAS OÙ LA LÉGISLATION L'INTERDIT, CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou des dommages directs ou indirects. Il est donc possible que dans certains cas, les exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits variant suivant la juridiction.

**GARANTIE DANS LES PAYS AUTRES QUE LES ÉTATS-UNIS ET LE CANADA**

Si ce produit est vendu dans des pays autres que les États-Unis et le Canada, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur et n'engage que la responsabilité du distributeur qui a fourni ce produit. Pour bénéficier de toute intervention sous garantie applicable, contactez le vendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le distributeur ayant fourni le produit.

**INFORMATIONS DE CONFORMITÉ FCC ET CANADA** :

Remarque : Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des radio-fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les directives fournies, peut provoquer des interférences avec les communications radio. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes de radio ou de télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien spécialisé en radio et télévision pour obtenir d'autres conseils.

Les modifications non expressément approuvées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil dans le cadre des règles de la FCC.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Autorisation de porter la marque CE, conformité à la directive basse tension 73/23/EEC de l'Union européenne ; conformité aux directives CEM 89/336/EEC et 2004/108/EC de l'Union européenne.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. LESEN Sie diese Anweisungen durch.
2. BEHALTEN Sie diese Anweisungen.
3. BEACHTEN Sie alle Warnhinweise.
4. FOLGEN Sie allen Anleitungen.
5. Verwenden Sie diese Geräte NICHT in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie sie NUR mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie KEINE Lüftungsöffnungen. Installieren Sie die Geräte entsprechend den Herstelleranweisungen.
8. Installieren Sie sie NICHT in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).
9. Sie dürfen die Sicherheitsfunktion polarisierter oder geerdeter Stecker NICHT außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klinken, wobei eine dicker ist als die andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Klinken und einen dritten Erdungsstift. Die dickere Klinke oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, sollten Sie die veraltete Steckdose durch einen Elektriker ersetzen lassen.
10. VERMEIDEN Sie, dass das Netzkabel belastet oder geknickt wird, vor allem bei Steckern, Zusatzsteckdosen und beim Ausgang aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie AUSSCHLIESSLICH vom Hersteller empfohlene Zusatzgeräte/Zubehör.
12. VERWENDEN Sie ausschließlich Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft wurden. Bei Verwendung eines Wagens sollten Sie vorsichtig sein, damit Wagen und Gerät nicht umkippen und Verletzungen verursachen.



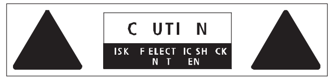
13. TRENNEN Sie dieses Gerät bei Gewitter vom Netz, oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
14. Lassen Sie ALLE Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist nötig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z.B. durch Schäden am Netzkabel oder -stecker, durch Verschütten von Flüssigkeiten, durch das Hineinfallen von Objekten, durch Regen oder Feuchtigkeit, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es fallengelassen wurde.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die dieser Einheit beiliegenden Anleitungen wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen enthalten.

Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines Stromschlags in dieser Einheit hin.

Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, ist dieses Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit zu schützen. Das Produkt darf keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden, und mit Flüssigkeit gefüllt Objekte (wie Blumenvasen) dürfen nicht auf dem Produkt platziert werden.

Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, wie Kerzen, platziert werden.



**WARNUNG**: Der Netzstecker sollte so platziert sein, dass er vom Benutzer leicht erreichbar ist.

**WARNUNG**: In diesem Gerät gibt es lebensgefährliche Stromspannung. Enthält keine durch den Benutzer zu wartenden Teile. Lassen Sie alle Wartungen von geschulten Kundendiensttechnikern durchführen.

## INSPEKTION

Wir wollen sicherstellen, dass Ihr neues Lautsprechersystem fabrikneu aussieht! Prüfen Sie bitte gleich, ob etwaige Transportschäden vorliegen. Packen Sie Ihr neues Lautsprechersystem sorgfältig aus und vergleichen Sie die Komponenten mit der Packliste. In Extremfällen könnten Teile während des Transports beschädigt worden sein. Falls Schäden festgestellt werden, müssen Sie die Spedition und den Fachhändler benachrichtigen, bei dem Sie das System gekauft haben. Verlangen Sie eine Inspektion und folgen Sie den Bewertungsanweisungen. Werfen Sie den Lieferkarton des Produkts nicht weg.

## PLATZIERUNG DES SUBWOOFERS DER REFERENCE-SERIE

Die Aktiv-Subwoofer von Klipsch bieten tiefen Bass und einen Klang, der Ihre Filme und Ihre Musik zum Leben erweckt. Eine Platzierung des Subwoofers in einer Zimmerecke an der gleichen Wand wie die vorderen Lautsprecher (siehe Abbildungen 1 und 2) bringt meistens die besten Ergebnisse. Denken Sie daran, dass die Platzierung im Raum einen enormen Effekt auf die Leistung Ihres Aktiv-Subwoofers haben kann. Die oben empfohlene Platzierung in einer Ecke steigert die Bassleistung, während eine Platzierung an der Mitte einer Wand oder von den Wänden entfernt die Bassleistung verringert. Experimentieren Sie mit verschiedenen Platzierungen und Geräteeinstellungen, um die ideale Kombination für Ihren Raum und Ihren Geschmack zu finden. Wenn Sie die Position Ihres Subwoofers wählen, sollten Sie daran denken, dass Sie den eingebauten Verstärker des Subwoofers ans Stromnetz anschließen müssen.

Die Aktiv-Subwoofer der RT-Serie verfügen über „Adaptive Room Correction™". Diese zum Patent angemeldete Technologie identifiziert die wichtigsten akustischen Anomalien im Tieffrequenzbereich Ihrer Hörraumakustik und gleicht diese automatisch aus. Die korrigierte Wiedergabe klingt anfangs vielleicht wie eine Reduzierung der Bassmenge, aber der Vorteil ist eine hochwertigere Basswiedergabe mit einem hörbar schnelleren Einschwingverhalten und deutlicherer Erweiterung des Programmmaterials in extrem tiefen Frequenzen. (Siehe hierzu den Abschnitt „Room Correction" in diesem Handbuch.)

## ANSCHLÜSSE

**ACHTUNG: Schalten Sie den Verstärker und den Subwoofer aus, bevor Sie etwas anschließen.**

„**LINE IN**" - Ihr Aktiv-Subwoofer Klipsch Reference RT wird ausschließlich über die Line-Level-Anschlüsse angeschlossen. Verwenden

Sie die Ausgänge „Subwoofer“, „LFE“ oder „Pre-amp“ Ihrer Systemelektronik zum Anschluss an den Eingang „LINE IN“ an Ihrem Subwoofer. Verwenden Sie für diese Verbindung hochwertige, abgeschirmte Line-Level-Kabel (siehe Abbildung 3).

„**LINE OUT**“ – Diese Buchsen können als Alternativmethode zum Anschluss eines zweiten Subwoofers an Ihr System verwendet werden. Verwenden Sie für diese Verbindung hochwertige, abgeschirmte Line-Level-Kabel.




**REGLER**

Alle Regler und Einstellungen des Subwoofers sind über das Cursor-Steuerfeld und die Anzeige oben am Subwoofer-Gehäuse zugänglich. Die einzige Ausnahme ist der Netzschalter, der sich an der Rückseite des Subwoofers befindet.

- Mit den Tasten ▲ (AUF) oder ▼ (AB) können Sie die Liste der Optionen durchgehen.
- Mit den Tasten ◀ (Links) oder ▶ (Rechts) können Sie den jeweiligen Wert verstellen.
- Verwenden Sie die Eingabetaste, wenn „ ↵ “ erscheint, um benutzerdefinierte Einstellungen zu speichern bzw. aufzurufen oder um die Tastatur zu sperren.
- Nach Einstellung der einzelnen Kontrollparameter für „Volume“, „EQ Mode“, „Lowpass“ „Lowpass Slope“ und „Phase“ können Ihre Einstellungen in einem von fünf Anwenderspeichern („Movie“, „Music“, „Night“, „User 1“ und „User 2“) abgespeichert werden. Das ermöglicht einen globalen Aufruf oben stehender Einstellungen, um die Leistung des Subwooofers an verschiedene Quellmaterialien und Verwendungen anzupassen.
- Wenn 10 Sekunden lang keine Tastatureingabe erfolgt, wird die Hintergrundbeleuchtung abgeschaltet.
- Wenn 10 Sekunden lang keine Tastatureingabe erfolgt, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Volume“ zurück.
- Wenn sich die Anzeige im Standby-Modus befindet, wird nach Drücken der ersten Taste die Hintergrundbeleuchtung eingeschaltet. Das Drücken der zweiten Taste führt eine Einstellung oder die Wahl eines anderen Modus durch.
- Bei niedriger Luftfeuchtigkeit kann statische Elektrizität am Subwoofer eine zeitweilige Unterbrechung der Subwoofer-Ausgabe oder Änderungen an der LCD-Anzeige hervorrufen. Wenn sich der Bildschirmmodus ändert, werden alle Fehler an der Anzeige korrigiert.

„**Volume**“ – Mit den linken/rechten Eingabetasten können Sie den Pegel des Subwoofers an die Lautstärke Ihrer Hauptlautsprecher anpassen. Drücken und halten Sie die linke Eingabetaste (oder drücken Sie sie kurz), um die Lautstärke des Subwoofers zu senken. Drücken und halten Sie die rechte Eingabetaste (oder drücken Sie sie kurz), um die Lautstärke des Subwoofers zu steigern. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Recall Settings**:“ - Dieser Bildschirm dient dazu, eine von fünf benutzerdefinierten Einstellungen namens „Movie“, „Music“, „Night“, „User 1“ und „User 2“ aufzurufen. Mit den linken/rechten Tasten können Sie die gewünschte Gruppe gespeicherter Einstellungen wählen und die Eingabetaste ( ↵ ) drücken, um sie zu übernehmen. Nun erscheint „Settings Recalled!“. Während des Setups überspringen Sie diesen Bildschirm, bis Sie alle anderen Reglereinstellungen vorgenommen haben. Wenn in der gewählten Einstellung nichts gespeichert wurde, erscheint auf der Anzeige „Preset Empty“. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts- oder Aufwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**EQ Mode:**“ - Dieser Bildschirm dient dazu, zwei als „Punch“ und „Depth“ bezeichnete Bassbetonungs-Einstellungen zu wählen. Sie sollen für unterschiedliches Programmmaterial, wie Film-Soundtracks oder Musik, eingesetzt werden. Die Einstellung „Punch“ betont den Bereich um 55 Hz, während „Depth“ den Bereich um 30 Hz anhebt. Eine dritte Einstellung („Flat“) hebt diese zwei Einstellungen auf. Verwenden Sie die linken/rechten Tasten, um den gewünschten EQ-Wert einzustellen. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts- oder Aufwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Room Correction On / Off**“ – Dieser Bildschirm zeigt an, ob der weiter unten erwähnte Raumkorrektur-Filter eingeschaltet ist. Drücken Sie die rechte/linke Taste, um diese Funktion ein- und auszuschalten. Dieser Bildschirm erscheint nicht, wenn die Funktion „Room Correction“ nicht aktiviert wurde, wenn die Kalibrierung für „Room Correction“ nicht erfolgreich war oder wenn die benutzerdefinierten Einstellungen mittels der im Abschnitt „Save Settings“ in diesem Handbuch beschriebenen Funktion „System Reset“ gelöscht wurden.

„**Lowpass**“ – Dieser Bildschirm dient zur Anpassung der oberen Frequenzgrenze des Subwoofers, um einen guten Übergang zu den Hauptlautsprechern Ihres Systems zu gewährleisten. Bei kleineren, bass-schwachen Hauptlautsprechern wird meist eine höhere Frequenz (Hz) verwendet, und bei größeren Standlautsprechern eine niedrigere Frequenzeinstellung. Dieser Filter kann nach Bedarf zwischen 40 Hz und 120 Hz eingestellt oder aber deaktiviert werden, wenn die Tiefpassfunktion von der Elektronik Ihres Systems übernommen wird. Verwenden Sie die linken/rechten Tasten, um den Tiefpass-Filter einzustellen. Um diesen Filter zu deaktivieren, halten Sie die rechte Taste gedrückt, bis „Lowpass OFF LFE Mode“ erscheint. Im Handbuch Ihres Surround-Prozessors finden Sie weitere Informationen über das Bass-Management. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts- oder Aufwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Lowpass Slope**” – Auf diesem Bildschirm kann man einstellen, wie aggressiv der Subwoofer Frequenzen oberhalb der Tiefpass-Filtereinstellung ausfiltert. Dieser Bildschirm erscheint nicht, wenn der oben erwähnte „Lowpass“-Filter auf „Lowpass OFF LFE Mode“ gestellt ist. Es gibt vier wählbare Einstellungen: „18, 24, 36 & 48 dB/Octave“. Je höher der Zahlenwert, desto mehr werden die oberen Frequenzen vom Subwoofer ausgefiltert. Verwenden Sie die linken/rechten Tasten, um die gewünschte Flankensteilheit des

Filters einzustellen. Beginnen Sie entweder mit 24 oder 36dB/Oktave und passen Sie die Einstellung dann ggf. an. Eine Anpassung dieses Parameters kann dabei helfen, den akustischen Übergang zu Ihren Hauptlautsprechern zu optimieren. Die korrekte Einstellung hängt von Ihrer Raumakustik, der Leistung Ihrer Hauptlautsprecher und der Platzierung der Lautsprecher und des Subwoofers im Raum ab. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts- oder Aufwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Phase**“ – Dieser Bildschirm dient dazu, die akustische Phase des Subwoofers an die der Hauptlautsprecher anzupassen. Mit den linken und rechten Tasten können Sie die Phase des Subwoofers von 0° bis 180° einstellen. Die richtige Einstellung hängt stark von der Raumakustik und der Platzierung des Subwoofers im Raum ab. Nach dem Einstellen der Lautstärke und der Tiefpass-Werte müssen Sie die Phase auf 0° stellen und sich in Ihrer gewünschten Hörposition ein Musikstück mit einem starken, sich wiederholenden Bass anhören. Wiederholen Sie dies mit der Einstellung 180° und verwenden Sie die Einstellung, die den stärksten Bass bringt. Wenn keine dieser beiden Einstellungen besser klingt, sollten Sie Zwischeneinstellungen versuchen. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts- oder Aufwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Room Correction**“ – Dieser Bildschirm dient zur Aktivierung der automatischen Raumkorrekturfunktion. Stecken Sie das mitgelieferte Mikrofon in die Buchse MIC IN auf der Rückseite des Subwoofers und platzieren Sie es in der gewünschten Hörposition. Drücken Sie die Eingabetaste, um die Testsequenz zu aktivieren. Nun wird „Calibrate“ angezeigt, sowie die ansteigende Frequenz des Testtons und eine Balkenanzeige der Lautstärke. Der Subwoofer misst den akustischen Effekt des Raums und gleicht ihn aus. Nach Abschluss der Kalibrierungssequenz wird „Calibration Successful!“ angezeigt. Wenn der Lautstärkepegel des Subwoofers zu niedrig ist oder das Mikrofon nicht angeschlossen oder falsch angeschlossen war, wird „Calibration Unsuccessful“ angezeigt. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Save Settings**:“ - Dieser Bildschirm dient dazu, alle oben erwähnten Werte in einer von fünf Einstellungen („Music“, „Movie“, „Night“, „User 1“ und „User 2“) zu speichern. Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den linken/rechten Tasten und drücken Sie die mittlere Taste, um Ihre aktuellen Werte zu speichern. Nun erscheint „Settings Saved!“. Nach dem Speichern der Werte zeigt der Bildschirm wieder den standardmäßigen Bildschirm zur Lautstärkeregelung an. Alle benutzerdefinierten Werte in den fünf Speichereinstellungen können gelöscht und auf die Vorgabewerte zurückgestellt werden, indem man zum letzten „System Info“-Bildschirm geht. Drücken Sie die rechte Taste zwei Mal, um den Bildschirm „System Reset“ aufzurufen. Drücken Sie die mittlere Taste, und alle benutzerdefinierten Einstellungen werden durch die Standardeinstellungen ersetzt. Es wird „Reset Complete“ angezeigt. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Disp Brightness**“ – Dieser Bildschirm dient dazu, die Helligkeit der Anzeige einzustellen. Mit der linken/rechten Taste können Sie eine von 4 Helligkeitsstufen wählen. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts- oder Aufwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Power:**“ - Auf diesem Bildschirm wählen Sie den Modus „Auto On“ oder „Always On” für den Verstärker des Subwoofers aus. Verwenden Sie die linken/rechten Tasten, um den gewünschten Modus zu wählen. Wenn „Auto On” gewählt ist, schaltet sich der Subwoofer bei Entdeckung eines Signals automatisch ein. Wenn kein Signal vorhanden ist, schaltet er sich nach 20 Minuten automatisch aus, und auf dem Bildschirm wird „Standby“ angezeigt. Bei der Einstellung „Always On“ bleibt der Subwoofer eingeschaltet, solange der Netzschalter auf seiner Rückseite auf „ON“ steht. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Abwärts- oder Aufwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Play Demo**“ – Mit diesem Bildschirm können Sie eines von zwei 12 Sekunden langen Demo-Programmen aktivieren. Mit den linken und rechten Tasten können Sie die gewünschte Demo wählen und sie dann durch Drücken der Eingabetaste abspielen. Drücken Sie auf diesem Bildschirm die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, um andere Einstellungen aufzurufen.

„**Keypad Lock**“ – Dieser Bildschirm dient dazu, die Tastatur zu sperren, so dass andere Personen die Einstellungen nicht versehentlich ändern können. Drücken Sie nach Festlegung der gewünschten Werte die Eingabetaste, um die Tastatur zu sperren. Nun erscheint „Keypad Locked Hold ◀ and ▶ to Unlock“. Nach ca. 20 Sekunden zeigt der Bildschirm wieder den standardmäßigen Bildschirm zur Lautstärkeregelung an. Um die Tastatur zu entsperren, drücken und halten Sie die linken und rechten Tasten, bis der Bildschirm wieder den Bildschirm zur Lautstärkeregelung zeigt. Nun ist die Tastatur entsperrt. Sie sollten sich alle eingestellten Werte zu Referenzzwecken aufschreiben, falls ein anderer Anwender die Sperrung der Tastatur aufhebt und die Werte ändert.

„**System Info Press ▶** “ - Über diesen Bildschirm rufen Sie die Funktion „System Reset“ auf, mit der Sie alle Benutzereinstellungen und Speicher (siehe den Abschnitt „Save Settings“ in diesem Handbuch) löschen. Wenn die Funktion „System Reset“ aktiviert ist, werden alle Speichereinstellungen gelöscht, und der Subwoofer kehrt zu den Standardeinstellungen „Volume 0dB“, „EQ Mode Flat“, „Lowpass OFF LFE Mode“, „Phase 0°“, „Disp Brightness“ (höchste Stufe) und „Power Always On“ zurück.

Weitere Informationen über die in diesem Handbuch erwähnten Regler und die Bass-Management-Einstellungen erhalten Sie von Ihrem autorisierten Klipsch-Fachhändler oder bei www.klipsch.com.

## BEDIENELEMENTE AUF DER RÜCKSEITE

### NETZSCHALTER

Dies ist der Hauptschalter für den Subwoofer. Zum Betrieb des Subwoofers und zur Verwendung der AUTO/ON-Funktion muss der Schalter in der ON-Position stehen. Stellen Sie den Schalter auf OFF, wenn der Subwoofer längere Zeit nicht benutzt wird (z. B. in den Ferien).

**IR-SENSOR** – Auf der Rückseite des Subwoofers befindet sich ein Infrarot-Sensor zur Integration mit AV-Fernbedienungssystemen. Sie finden die IR-Codes für diesen Subwoofer auf www.klipsch.com. Es gibt für diese Modelle keine spezielle Fernbedienung.

„**USB**“ – Diese Computerschnittstelle ermöglicht Zugriff auf erweiterte Funktionen in der Raumkorrektur-Software des Subwoofers. Um diese Fähigkeit richtig auszunutzen, benötigen Sie optionale Spezial-Software von Klipsch und höhere technische Kenntnisse. Dieser Port kann auch als alternative Bedienungsoberfläche für AV-Regelsysteme benutzt werden, die einen USB-Anschluss verwenden. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem autorisierten Klipsch-Händler oder vom Klipsch-Kundendienst.

„**MIC IN**“ – Stecken Sie das mitgelieferte Mikrofon in diese Buchse, wenn Sie beim Setup die Funktion „ROOM CORRECTION“ verwenden. Während des normalen Betriebs sollte das Mikrofon entfernt und anderorts gelagert werden, um Schäden durch laute Wiedergabepegel zu vermeiden.

„**LINE OUT**“ – Diese beiden Buchsen können als Alternativmethode zur Anschluss eines zweiten Subwoofers an Ihr System verwendet werden. Denken Sie daran, dass das über diese Buchsen ausgegebene Signal von den Einstellungen „Volume“, „EQ“, „Lowpass“, „Lowpass Slope“, „Phase“ und „Room Correction“ Ihres RT-Subwoofers beeinflusst wird. Der Vorteil liegt dabei in der Fähigkeit der Funktion „Adaptive Room Correction“ des RT-Subwoofers, die Leistung des zweiten Subwoofers zu korrigieren, was zu einer besseren Leistung führt. Wenn der zweite Subwoofer direkt an Ihr System angeschlossen ist, reagiert die Raumkorrektur des RT-Subwoofers auf den anderen Subwoofer, statt dessen Leistung zu kontrollieren. Wir empfehlen deshalb folgendes Verfahren zum Anschluss eines zweiten Subwoofers an diese Ausgänge.

- Spielen Sie ein Signal ab, beispielsweise eines der beiden Demo-Programme des RT-Subwoofers, und stellen Sie den Lautstärkeregler des zweiten Subwoofers auf ungefähr den gleichen Wert wie beim RT-Subwoofer ein.
- Deaktivieren Sie die Tiefpasseinstellung des zweiten Subwoofers, indem Sie den Modus „Bypass“ oder „LFE“ wählen, oder stellen Sie den Tiefpassregler auf die höchste Frequenz ein, falls diese Optionen nicht vorhanden sind.
- Stellen Sie die Phasenkontrolle des zweiten Subwoofers auf 0°.
- Führen Sie die Funktion „Room Correction“ auf dem RT-Subwoofer aus.
- Hören Sie sich (wie beim ursprünglichen Setup Ihres RT-Subwoofers) in Ihrer üblichen Hörposition ein Musikstück mit einem starken, sich wiederholenden Bass an. Experimentieren Sie beim erneuten Abspielen mit anderen Phaseneinstellungen beim zweiten Subwoofer. Wenn eine dieser Einstellungen mehr Bass liefert, sollten Sie diese wählen und die Funktion „Room Correction“ auf dem RT-Subwoofer erneut ausführen.
- Denken Sie daran, dass es bei einer Änderung der Lautstärke oder der Phase am zweiten Subwoofer nach Ausführen der Funktion „Adaptive Room Correction™“ nötig ist, zum Ausgleich die Raumkorrektur des RT-Subwoofers erneut auszuführen.

## PFLEGE UND REINIGUNG IHRES AKTIV-SIBWOOFERS

Ihr Subwoofer verfügt über eine versiegelte Holzfurnier-Oberfläche, die nur mit einem trockenen Tuch abgestaubt oder gereinigt werden muss. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel oder scharfen Reinigungsmittel. Sie können Staub auf dem Subwoofer-Gehäuse und dem Lautsprechergrill mit dem Bürstenaufsatz eines Staubsaugers entfernen.

## GARANTIE AUSSERHALB DER USA UND KANADA

Wenn dieses Produkt an einen Käufer außerhalb der USA oder Kanadas verkauft wird, richten sich die Garantieansprüche nach den jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen und fallen unter die alleinige Verantwortung des Vertriebs, der dieses Produkt ausgeliefert hat. Um Garantieleistungen zu beanspruchen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, der dieses Produkt verkauft hat, oder den Vertrieb.

**ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA**

1. LEGGERE queste istruzioni.
2. CONSERVARE queste istruzioni.
3. PRESTARE ATTENZIONE alle avvertenze.
4. ATTENERSI a tutte le istruzioni.
5. NON utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
6. PULIRE SOLO con un panno asciutto.
7. NON bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal fabbricante.
8. NON installare vicino a fonti di calore, quali ad esempio radiatori, camini, stufe o altre apparecchiature che generino calore, inclusi gli amplificatori.
9. NON disabilitare la polarizzazione di spine di alimentazione con presa di massa. Una spina senza massa ha due terminali; una spina con massa ne ha tre. Il terminale di massa è presente per migliorare la sicurezza. Se la spina non può essere inserita nella presa, contattare un elettricista per sostituire la presa.
10. EVITARE che il cavo di alimentazione venga calpestato o stretto, soprattutto nel punto in cui fuoriesce dall'apparato o in prossimità della spina o della presa a muro.
11. UTILIZZARE SOLO gli accessori in dotazione forniti dal fabbricante.
12. UTILIZZARE solo con i carrelli, i supporti, i treppiedi, le staffe o i tavoli specificati dal fabbricante o venduti con l'apparecchio. Se viene usato un carrello, fare attenzione per evitare danni dovuti al ribaltamento del carrello stesso o dell'apparecchio.



13. SCOLLEGARE l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. CONTATTARE personale di assistenza qualificato per qualsiasi intervento di assistenza. Richiedere assistenza se l'apparato è danneggiato, per esempio se si rilevano danni alla spina o al cavo di alimentazione, se è stato versato del liquido sull'apparato o se è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.

△ Questo simbolo indica che nella documentazione allegata all'unità sono presenti istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione.

△ Questo simbolo segnala che all'interno dell'unità è presente una tensione elettrica pericolosa che può causare scosse elettriche.

Per ridurre al minimo il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre il prodotto a pioggia o umidità. Il prodotto non deve essere esposto a gocciolio o spruzzi; non poggiarvi sopra alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio un vaso di fiori.

Non posizionare sull'unità alcuna sorgente di fiamma libera, come ad esempio una candela.




**AVVERTENZA**: la spina principale dell'alimentazione in c.a. deve essere posizionata in modo che sia facilmente accessibile all'utente.

**AVVERTENZA**: le tensioni elettriche in questa attrezzatura possono essere mortali. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Contattare personale di assistenza qualificato per qualsiasi intervento di assistenza.

**ISPEZIONE**

L'aspetto del nuovo sistema di diffusori deve essere identico a quello spedito dalla fabbrica. Controllare immediatamente che non si siano verificati danni durante il trasporto. Disimballare il nuovo sistema di diffusori con cautela e controllare che i componenti corrispondano a quanto riportato nella distinta. In alcuni casi straordinari possono verificarsi danni durante il trasporto. Nel caso in cui si rilevassero eventuali danni, contattare la società che ha effettuato la spedizione e il rivenditore da cui è stato acquistato il sistema. Richiedere che venga effettuata un'ispezione e seguire le istruzioni fornite per eseguire la valutazione. Conservare l'imballaggio originale del prodotto.

**POSIZIONAMENTO DEL SUBWOOFER REFERENCE SERIES**

I subwoofer attivi Klipsch sono concepiti per la riproduzione dei bassi profondi con un'intensità straordinaria che dà nuova vita a film e musica. Solitamente, le prestazioni sono ottimizzate con un posizionamento del subwoofer in un angolo della stanza, lungo la stessa parete dei diffusori per i canali anteriori (vedere le figure 1 e 2). Notare che il posizionamento influenza notevolmente le prestazioni del subwoofer attivo. Come suggerito in precedenza, il posizionamento in un angolo aumenta i bassi in uscita, mentre il posizionamento al centro di una parete o al centro della stanza li diminuisce. Si consiglia di provare varie configurazioni di posizionamento e di controllo per trovare quelle più adatte alla propria stanza e ai propri gusti. Quando si sceglie la posizione del subwoofer, non dimenticare che è necessario collegare l'amplificatore interno del subwoofer a una presa di alimentazione c.a.

La serie RT di subwoofer attivi include la funzionalità “Adaptive Room Correction™”. Questa tecnologia in attesa di brevetto identifica le principali anomalie acustiche nella bassa frequenza dell'acustica della stanza d'ascolto, ed adatta automaticamente l'unità. Anche se la risposta adattata può sembrare una riduzione della quantità di bassi, il vantaggio è la qualità molto migliore della riproduzione dei bassi, compresa una risposta udibile ai transitori più rapida e una notevole estensione del materiale sonoro a frequenze estremamente basse (consultare la sezione “Adattamento alla stanza” in questo manuale).

**COLLEGAMENTI**

ATTENZIONE: **prima di effettuare un collegamento, spegnere l'amplificatore e il subwoofer.**

“**LINE IN**” (linea in ingresso) - Il subwoofer attivo Klipsch Reference RT è collegato solo attraverso il collegamento del segnale in ingresso. Usare le uscite “Subwoofer”, “LFE” o “Pre-amp”

dell'elettronica di sistema per collegarsi ai collegamenti d'ingresso "LINE IN" del subwoofer. Usare cavi di segnale schermati di ottima qualità per questi collegamenti (vedere la figura 3).

"**LINE OUT**" (linea in uscita) – Questa coppia di spinotti può essere usata come metodo alternativo per il collegamento di un secondo subwoofer al sistema. Usare cavi di segnale schermati di ottima qualità per questi collegamenti.




**CONTROLLI**

Per accedere a tutti i controlli del subwoofer e modificarne le impostazioni, utilizzare i tasti e lo schermo presenti sul lato superiore della cassa del subwoofer. L'unica eccezione è l'interruttore dell'alimentazione c.a. che si trova sul pannello posteriore del subwoofer.

- Utilizzare il tasto ▲ (alto) o ▼ (basso) per scorrere l'elenco di opzioni di controllo.
- Utilizzare i tasti ◀ (sinistra) o ▶ (destra) per regolare le impostazioni dell'opzione di controllo selezionata.
- Usare il tasto Invia quando lo schermo visualizza "↵" per memorizzare e leggere impostazioni personalizzate o per bloccare la tastiera.
- Dopo aver regolato i singoli parametri di controllo per "Volume", "EQ Mode" (modalità di equalizzazione), "Lowpass" (filtro passa basso), "Lowpass Slope" (pendenza filtro passa basso) e "Phase" (fase), le impostazioni possono essere memorizzate in una delle cinque memorie utente disponibili, "Movie" (film), "Music" (musica) "Night" (notte), "User 1" (utente 1) e "User 2" (utente 2). In questo modo si possono caricare contemporaneamente tutte le impostazioni precedenti, personalizzando le prestazioni del subwoofer per compensare i possibili materiali e utilizzi diversi.
- La retroilluminazione del display viene spenta automaticamente se non viene effettuata alcuna selezione per 10 secondi.
- Il display torna automaticamente alla schermata "Volume" se non viene effettuata alcuna selezione per 10 secondi.
- Se il display è in modalità standby, premendo un tasto viene attivata la retroilluminazione. Premendo un tasto una seconda volta, viene avviata la regolazione o viene selezionata un'altra modalità.
- Qualora l'umidità nell'aria sia bassa, una scarica elettrostatica sul subwoofer potrebbe interrompere temporaneamente il segnale in uscita o causare cambiamenti al contenuto dello schermo LCD. Eventuali errori nel contenuto dello schermo vengono corretti dal cambio di modalità dello schermo stesso.

"**Volume**" - Usare i tasti destro e sinistro per regolare il volume del subwoofer a un livello corrispondente all'uscita dei diffusori principali. Premere e mantenere premuto (oppure premere e rilasciare) il tasto sinistro per ridurre il volume del subwoofer. Premere e mantenere premuto (oppure premere e rilasciare) il tasto destro per aumentare il volume del subwoofer fino al livello desiderato. Da questa schermata premere il tasto in basso per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Recall Settings**" (carica impostazioni) - Questa schermata viene utilizzata per selezionare una delle cinque memorie contenenti impostazioni definibili dall'utente, chiamate "Movie" (film), "Music" (musica), "Night" (notte), "User 1" (utente 1) e "User 2" (utente 2). Utilizzare i tasti cursore destro e sinistro per selezionare il gruppo di impostazioni memorizzate desiderato e premere il tasto Invia "↵" per caricare tali impostazioni. Viene visualizzato il messaggio "Settings Recalled!" che indica che le impostazioni sono state caricate. Durante l'impostazione iniziale, saltare questa schermata fino a quando non sono state completate tutte le altre regolazioni iniziali. Se la memoria selezionata non contiene impostazioni predefinite, il display visualizza "Preset Empty" (impostazione vuota). Da questa schermata premere i tasti in alto o in basso per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**EQ Mode**" (modalità di equalizzazione) - Questa schermata viene utilizzata per selezionare due impostazioni di esaltazione dei bassi, chiamate "Punch" (intensità) e "Depth" (profondità). Sono concepite per l'uso con vari tipi di materiale audio, come ad esempio colonne sonore o musica. L'impostazione "Punch" esalta la regione attorno a 55Hz mentre l'impostazione "Depth" esalta quella attorno a 30Hz. Una terza impostazione "Flat" è disponibile per disabilitare entrambe le impostazioni. Utilizzare i tasti cursore destro e sinistro per selezionare le impostazioni di equalizzazione desiderate. Da questa schermata premere il tasto in basso o in alto per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Room Correction On / Off**" (Adattamento alla stanza attivato) – Questa schermata indica se è attivo il filtro "Room Correction" (adattamento alla stanza) descritto in basso. Premere i tasti destro e sinistro per attivare o disattivare questa funzionalità. Questa schermata non viene visualizzata se la funzionalità "Room Correction" non è stata attivata, se la calibrazione dell'adattamento alla stanza non ha avuto successo o se le memorie programmabili dall'utente sono state cancellate utilizzando la funzione "System Reset" descritta nella sezione "Save Settings" di questo manuale.

"**Lowpass**" (passa basso) - Questa schermata viene utilizzata per regolare la frequenza superiore del subwoofer per miscelare il suono correttamente con i diffusori principali del sistema. Una frequenza (Hz) maggiore viene utilizzata di solito con diffusori più piccoli con uscite dei bassi limitate, mentre una impostazione della frequenza più bassa viene spesso usata con modelli da pavimento di dimensioni maggiori. Questo filtro può essere regolato tra 40Hz e 120Hz, se necessario, oppure può essere disabilitato se la funziona di filtro passa basso viene eseguita dai componenti elettronici del sistema. Utilizzare i tasti destro e sinistro per regolare il filtro passa basso. Per escludere questo filtro premere e mantenere premuto il tasto destro fino a quando viene visualizzato il messaggio "Lowpass OFF LFE Mode" (passa basso Off modalità LFE). Per ulteriori informazioni sulla gestione dei bassi, consultare il manuale dell'utente del processore surround.

Da questa schermata premere il tasto in basso o in alto per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Lowpass Slope**" (pendenza filtro passa basso) - Questa schermata viene utilizzata per selezionare l'intensità della reiezione delle frequenze al di sopra dell'impostazione del filtro passa basso da parte del subwoofer. Questa schermata non è visibile se il filtro passa basso è impostato sulla modalità "Lowpass OFF LFE Mode". Si può scegliere una delle seguenti quattro impostazioni: "18, 24, 36 e 48 dB/Ottava". All'aumentare del numero viene rimossa una quantità maggiore di frequenze elevate dall'uscita del subwoofer. Utilizzare i tasti destro e sinistro per selezionare le impostazioni di pendenza del filtro. Si consiglia di iniziare con i valori 24 o 36dB/Ottava e regolare come necessario. La regolazione di questo parametro aiuta ad ottimizzare la miscelazione acustica con i diffusori principali. L'impostazione ideale dipende dall'acustica della stanza, dalle prestazioni dei diffusori principali e dal posizionamento dei diffusori e del subwoofer nella stanza. Da questa schermata premere il tasto in basso o in alto per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Phase**" (Fase) - Questa schermata viene utilizzata per regolare la fase acustica del subwoofer per farla corrispondere a quella dei diffusori principali. Utilizzare i tasti destro e sinistro per regolare la fase del subwoofer tra 0° e 180°. L'impostazione corretta per questo parametro dipende molto dall'acustica della stanza e dalla posizione del subwoofer nella stanza. Dopo aver impostato i controlli del volume e del filtro passa basso, selezionare il valore 0° per la fase e riprodurre musica che abbia bassi evidenti e ripetuti, ponendosi nella posizione di ascolto. Ripetere questa procedura per le impostazioni a 180° e utilizzare i valori che permettono di massimizzare l'uscita dei bassi. Se nessuna delle due impostazioni è migliore dell'altre, si consiglia di provare impostazioni intermedie. Da questa schermata premere il tasto in basso o in alto per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Room Correction**" (adattamento alla stanza) – Questa schermata viene utilizzata per attivare la funzionalità di adattamento automatico alla stanza. Collegare il microfono fornito in dotazione nella presa "MIC IN" del pannello posteriore del subwoofer e portalo nella posizione di ascolto desiderata. Premere il tasto Invio per attivare la sequenza di test; viene visualizzato "Calibrate" (calibrazione), la frequenza crescente della tonalità di prova e un grafico a barre del livello del suono (loudness). Il subwoofer misura l'effetto delle stanza sull'acustica e si adatta ad essa. Al termine della sequenza di calibrazione viene visualizzato "Calibration Successful!" (calibrazione completata). Se il volume del subwoofer è troppo basso o se il microfono viene scollegato oppure collegato erroneamente, viene visualizzato "Calibration Unsuccessful" (calibrazione non completata). Da questa schermata premere il tasto in alto o in basso per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Save Settings**" (salva impostazioni) - Questa schermata viene utilizzata per salvare tutte le impostazioni di controllo precedenti in una delle cinque memorie predefinite ("Music", "Movie", "Night", "User 1" e "User 2"). Utilizzare i tasti destro e sinistro per selezionare il gruppo di impostazioni predefinite e premere il tasto centrale per memorizzare le impostazioni di controllo correnti. Compare il messaggio "Settings Saved!" che indica che le impostazioni sono state salvate. Dopo aver salvato le impostazioni nella memoria, lo schermo torna alla visualizzazione predefinita di regolazione del "Volume". Tutte le impostazioni personalizzate presenti nelle cinque memorie possono essere cancellate e ripristinate ai valori predefiniti scorrendo verso il basso fino all'ultima schermata chiamata "System Info". Premere il tasto destro due volte per accedere alla schermata di ripristino del sistema "System Reset". Premere il tasto centrale per ripristinare tutte le impostazioni personalizzate con i valori predefiniti. Viene visualizzato "Reset Complete" (ripristino completato). Da questa schermata premere il tasto in alto o in basso per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Disp Brightness**" (luminosità schermo) - Questa schermata permette di impostare la luminosità dello schermo. Utilizzare i tasti destro e sinistro per selezionare una delle 4 opzioni di luminosità. Da questa schermata premere il tasto in basso o in alto per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Power**" (accensione) - Questa schermata permette di selezionare tra le modalità "Auto On" (accensione automatica) e "Always On" (sempre acceso) per l'amplificatore del subwoofer. Utilizzare i tasti destro e sinistro per selezionare una delle due modalità. Quando è selezionato "Auto On", il subwoofer si accende automaticamente se rileva un segnale in ingresso. Dopo 20 minuti senza alcun segnale, si spegne automaticamente e sullo schermo viene visualizzato "Standby". Nella modalità "Always On" il subwoofer resta acceso se l'interruttore di alimentazione c.a. principale sul pannello posteriore del subwoofer è nella posizione On. Da questa schermata premere il tasto in basso o in alto per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Play Demo**" (riproduzione brano dimostrativo) – Utilizzare questa schermata per riprodurre uno dei due brani dimostrativi delle durata di 12 secondi. Utilizzare i tasti destro e sinistro per selezionare il brano dimostrativo desiderato e premere il tasto Invio per avviarne la riproduzione. Da questa schermata premere il tasto in alto o in basso per accedere alle altre impostazioni di controllo.

"**Keypad Lock**" (Blocco tastierino) - Questa schermata viene usata per bloccare il tastierino ed evitare che le impostazioni vengano modificate per errore da altri utenti. Dopo aver completato tutte le regolazioni desiderate, premere il tasto Invia per bloccare il tastierino. Viene visualizzato "Keypad Locked Hold ◀ and ▶ to Unlock" (tastierino bloccato, premere i tasti ◀ e ▶ per sbloccare). Il display torna automaticamente alla schermata "Volume" dopo circa 20 secondi. Per sbloccare il tastierino, premere e mantenere premuti i tasti destro e sinistro fino a quando il display torna alla schermata "Volume". A questo punto il tastierino è sbloccato. Si consiglia di prendere nota di tutte le impostazioni per un utilizzo futuro, nel caso in cui il tastierino fosse sbloccato e le impostazioni venissero modificate da un altro utente.

“**System Info Press** ▶” (per informazioni sul sistema premere ▶) - Questa schermata viene utilizzata per accedere alla funzione “System Reset” che permette di cancellare tutte le impostazioni definite dall'utente e tutte le memorie (consultare la sezione “Save Settings” in questo manuale). Se la funzione “System Reset” viene attivata, si cancellano tutte le impostazioni memorizzate e i valori delle impostazioni di controllo del subwoofer vengono ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica, ovvero “Volume 0dB”, “EQ Mode Flat”, “Lowpass OFF LFE Mode”, ”Phase 0°”, “Disp Brightness” (livello massimo) e “Power Always On”.

Per ulteriori informazioni sui controlli menzionati in questo manuale e sulle impostazioni di gestione dei bassi dei componenti elettronici, consultare il proprio rivenditore autorizzato Klipsch o visitare www.klipsch.com.

## FUNZIONALITÀ DEL PANNELLO POSTERIORE

### INTERRUTTORE D'ACCENSIONE

Questo è l'interruttore principale per l'alimentazione c.a. del subwoofer. Per utilizzare il subwoofer e per attivare la funzionalità “Auto On”, l'interruttore deve essere nella posizione “ON”. Posizionare l'interruttore nella posizione “OFF” se si prevede che il subwoofer non venga usato per un lungo periodo (per es. durante una vacanza).

**SENSORE IR** - Un sensore per telecomando a raggi infrarossi è incluso nel pannello posteriore del subwoofer per permettere l'integrazione con sistemi di controllo a distanza di audio e video. Per ottenere i codici IR per questo subwoofer visitare www.klipsch.com. Per questi modelli non è disponibile un telecomando specifico.

“**USB**” – Questa interfaccia per computer permette di accedere a ulteriori funzionalità avanzate nel software di adattamento alla stanza dei subwoofer. Per utilizzare questa funzionalità sono necessari il software proprietario Klipsch e un livello più elevato di conoscenze tecniche. Questa porta può anche essere utilizzata come interfaccia di controllo alternativa con sistemi di controllo audio-video che utilizzano un collegamento USB. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore autorizzato Klipsch oppure l'assistenza tecnica Klipsch.

“**MIC IN**” (ingresso microfono) – Collegare il microfono fornito in dotazione a questo spinotto durante l'impostazione della funzionalità di adattamento alla stanza. Si consiglia di rimuovere il microfono e di conservarlo in un luogo lontano durante l'uso regolare, onde evitare danni dovuti a livelli di riproduzione elevati.

“**LINE OUT**” (linea in uscita) – Questa coppia di connettori può essere usata come punto di collegamento alternativo al sistema per un secondo subwoofer. Notare che il segnale in uscita da questi spinotti può essere influenzato dalle impostazioni “Volume”, “EQ”, “Lowpass”, “Lowpass Slope”, “Phase” e “Room Correction” sul subwoofer RT. La funzionalità di adattamento alla stanza Adaptive Room Correction dei subwoofer RT permette di compensare la risposta del secondo subwoofer, ottenendo una risposta più precisa. Se il subwoofer secondario è collegato direttamente al sistema, l'adattamento stanza del subwoofer RT reagisce all'altro subwoofer invece di controllarne la risposta. Per questo motivo si consiglia di usare la procedura seguente quando viene collegato un altro subwoofer a queste uscite.

- Riprodurre un segnale, come ad esempio uno dei due brani dimostrativi del subwoofer RT, e impostare il controllo del volume sul secondo subwoofer in modo che corrisponda a quello del subwoofer RT.
- Escludere le impostazioni del filtro passa basso del subwoofer secondario selezionando la modalità “Bypass” o “LFE” o impostando il controllo passa basso alla massima frequenza, qualora tali opzioni non fossero disponibili.
- Impostare il controllo di fase del subwoofer secondario su 0°
- Eseguire la funzione “Room Correction” sul subwoofer RT
- Come con le impostazioni iniziali del subwoofer RT, riprodurre un brano con una linea del basso ripetuta mentre si è nella posizione di ascolto. Provare varie impostazioni della fase sul subwoofer secondario mentre si ripete la riproduzione del brano. Se una di queste impostazioni alternative dovesse generare un livello maggiore di bassi, selezionarla ed eseguire nuovamente l'impostazione dell'adattamento alla stanza del subwoofer RT.
- Notare che se si variano le impostazioni del volume o della fase sul subwoofer secondario dopo aver eseguito la funzionalità Adaptive Room Correction™, è necessario eseguire nuovamente l'impostazione dell'adattamento alla stanza del subwoofer.

## CURA E PULIZIA DEL SUBWOOFER ATTIVO

Il subwoofer è rivestito in legno e va solo spolverato o pulito con un panno asciutto di tanto in tanto. Non utilizzare alcun detergente abrasivo, a base di solventi o troppo aggressivo. L'accessorio spazzola di un aspirapolvere può essere usato per rimuovere la polvere dalla cassa e dalla mascherina del subwoofer.

## GARANZIA APPLICABILE AL DI FUORI DI STATI UNITI E CANADA

Se questo prodotto viene venduto fuori degli Stati Uniti o del Canada, è coperto da una garanzia conforme alle leggi locali e la validità di tale garanzia è di esclusiva responsabilità del distributore del prodotto stesso. Per richiedere un intervento in garanzia rivolgersi al rivenditore o al distributore.

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

1. LEIA estas instruções.
2. GUARDE estas instruções.
3. FIQUE ATENTO a todos os avisos.
4. SIGA todas as instruções.
5. NÃO use este aparelho perto de água.
6. LIMPE APENAS com um pano seco.
7. NÃO bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. NÃO instale próximo de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, saídas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. NÃO anule a função de segurança do plugue polarizado ou aterrado. Um plugue polarizado tem dois pinos chatos, sendo um deles mais largo que o outro. Um plugue aterrado tem dois pinos chatos e um terceiro pino redondo de aterramento. O pino chato mais largo ou o terceiro pino redondo existem para sua segurança. Se o plugue fornecido não se encaixar na tomada, consulte um eletricista para trocar a tomada obsoleta.
10. PROTEJA o cabo de alimentação para que não seja pisoteado nem prensado, sobretudo no plugue, em tomadas posicionadas no piso e no ponto onde sai do aparelho.
11. USE APENAS acessórios especificados pelo fabricante.
12. USE apenas com o carrinho, pedestal, tripé, suporte ou mesa especificado pelo fabricante ou vendido com o aparelho. Ao usar um carrinho, tome cuidado ao movê-lo com o aparelho para evitar se ferir caso caia. 
13. DESLIGUE o aparelho da tomada durante tempestades elétricas ou quando ficar fora de uso por longos períodos de tempo.
14. TODA a manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado. É necessário prestar assistência técnica ao aparelho quando tiver sofrido danos de qualquer tipo, tais como danos ao cabo de alimentação ou ao plugue, derramamento de líquido ou queda de objetos dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, mal funcionamento ou queda do aparelho.

Este símbolo indica que o material impresso que acompanha esta unidade contém instruções de operação e manutenção importantes.

Este símbolo indica risco de choque elétrico devido à presença de tensão perigosa nesta unidade.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este produto à chuva ou umidade. O produto não deve ser exposto a gotejamentos e respingos. Nenhum recipiente cheio de líquido, como, por exemplo, um vaso de flores, deve ser colocado sobre o produto.

Nenhuma fonte de chama exposta, como, por exemplo, uma vela, deve ser colocada em cima do produto.

**ATENÇÃO:** A tomada principal de CA deve ser posicionada de modo que possa ser prontamente acessada pelo usuário.




**ATENÇÃO**: As tensões presentes neste equipamento podem causar risco de vida. Não há peças internas que possam ser reparadas pelo usuário. Toda a manutenção deve ser realizada por pessoal de manutenção qualificado.

**INSPEÇÃO**

Queremos que seu novo sistema de caixas acústicas mantenha a aparência que tinha ao sair da fábrica! Por isso, inspecione-o imediatamente para verificar se sofreu algum tipo de dano durante o transporte. Desembale com cuidado seu novo sistema de caixas acústicas e verifique se todos os componentes descritos na lista estão presentes. Em circunstâncias extremas, alguns componentes podem sofrer danos durante o transporte. Se identificar qualquer dano, avise a transportadora e o revendedor onde o sistema foi adquirido. Faça um pedido de inspeção e siga as instruções recebidas para avaliar os danos. Não descarte a caixa original utilizada para transportar o produto.

**POSICIONAMENTO DO SUBWOOFER DA SÉRIE REFERENCE**

Os subwoofers amplificados da Klipsch são projetados para reproduzir graves profundos e produzir o impacto que faz com que os filmes e músicas ganhem vida. Normalmente, pode-se obter o desempenho ideal se o subwoofer for colocado em um canto do ambiente, na mesma parede que as caixas acústicas do canal frontal (veja as figuras 1 e 2). Observe que o posicionamento no ambiente pode ter um efeito profundo sobre o desempenho do subwoofer amplificado. Se a unidade for colocada em um canto, como sugerido acima, isto aumentará a reprodução de graves. Se for colocada no meio de uma parede, ou em um espaço aberto no ambiente, a reprodução de graves diminuirá. Experimente várias configurações de posicionamento e de controle para encontrar a mais adequada para o tipo de ambiente e sua preferência. Ao escolher a localização do subwoofer, não se esqueça de que será necessário ligar o amplificador integrado do subwoofer em uma tomada elétrica de CA.

Os subwoofers amplificados da série RT contam com a tecnologia “Adaptive Room Correction™”. Esta tecnologia com patente pendente identifica as principais anomalias acústicas na faixa de baixa freqüência do ambiente de audição e as compensa automaticamente. Embora a primeira impressão sobre a resposta de freqüência seja a de que houve uma redução na quantidade de graves, o benefício é uma reprodução de graves com qualidade muito superior, com resposta a transientes audivelmente mais rápida e uma extensão mais evidente do conteúdo com freqüências extremamente baixas. (Veja a seção "Room Correction" deste manual).

**CONEXÕES**

**CUIDADO: Desligue o amplificador e o subwoofer antes de fazer qualquer tipo de conexão!**

“**LINE IN**”- O subwoofer amplificado Klipsch Reference RT é conectado apenas através das conexões de nível de linha. Use as

saídas "Subwoofer", "LFE" ou "Pre-amp" do seu sistema de som para estabelecer a conexão às entradas "LINE IN" do subwoofer. Use cabos de nível de linha blindados de qualidade para fazer estas conexões (consulte a figura 3).

"**LINE OUT**" – Estas duas tomadas podem ser usadas como método alternativo de conexão de um segundo subwoofer ao sistema. Use cabos de nível de linha blindados de qualidade para fazer estas conexões.




**CONTROLES**

Todos os controles do subwoofer, e todas as mudanças nos ajustes dos controles, são acessados por meio do teclado e do display situados no topo da caixa do subwoofer. A única exceção é a chave liga/desliga principal, situada no painel traseiro do subwoofer.

- Use a tecla ▲ (PARA CIMA) ou ▼ (PARA BAIXO) para acessar a lista de opções de controle.
- Use a tecla ◀ (Esquerda) ou ▶ (Direita) para alterar o ajuste de cada controle.
- Use a tecla Enter quando o símbolo "↵" aparecer no display para armazenar e acessar ajustes personalizados ou para blo quear o teclado.
- Após ajustar os parâmetros de controle de "Volume", "EQ Mode" (Modo de equalização), "Low-pass" (Passa-baixa), "Low-pass Slope" (Passa-baixa com slope) e "Phase" (Fase), os ajustes podem ser armazenados em uma das cinco memórias disponíveis ao usuário ["Movie" (Filme), "Music" (Música), "Night" (Noite), "User 1" (Usuário 1) e "User 2" (Usuário 2)]. Isto permite que todos os ajustes descritos acima sejam ativados para ajustar o desempenho do subwoofer para compensar a divergência em materiais de origem e usos.
- A luz de fundo do display apagará se o teclado não for utiliza do por 10 segundos.
- O display voltará a exibir a tela "Volume" se o teclado não for utilizado por 10 segundos.
- Se o display estiver no modo de espera (standby), a luz de fundo se acenderá quando o primeiro botão for pressionado. Um segundo botão deve ser pressionado para iniciar o ajuste de algum controle ou selecionar outro modo.
- Em períodos de baixa umidade, é possível que descargas de eletricidade estática ao subwoofer causem uma interrupção momentânea no sinal de saída do subwoofer ou altere as informações exibidas no display de cristal líquido. Qualquer erro exibido será corrigido quando o modo de exibição for mudado na tela.

"**Volume**" - Use as teclas de cursor Esquerda/Direita para ajustar o nível de volume do subwoofer para corresponder à reprodução das caixas acústicas principais. Pressione e mantenha pressionada (ou pressione e solte) a tecla de cursor "esquerda" para diminuir o volume do subwoofer. Pressione e mantenha pressionada (ou pressione e solte) a tecla de cursor "direita" para aumentar o volume para o nível desejado. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" para acessar outros ajustes.

"**Recall Settings**:" - Esta tela é utilizada para selecionar qualquer uma das cinco pré-configurações de memória definidas pelo usuário: "Movie" (Filme), "Music" (Música), "Night" (Noite), "User 1" (Usuário 1) e "User 2" (Usuário 2). Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para selecionar o grupo desejado de ajustes de controle armazenados e pressione a tecla Enter "↵" para aplicá-los. A mensagem "Settings Recalled!" (Ajustes aplicados!) será exibida. Durante o ajuste inicial, ignore esta tela até que todos os ajustes de controle iniciais tenham sido feitos. Se nenhum ajuste tiver sido salvo na pré-configuração selecionada, o display exibirá a mensagem "Preset Empty" (Pré-configuração vazia). A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" ou "para cima" para acessar outros ajustes.

"**EQ Mode**:" - Esta tela é usada para selecionar dois ajustes de ênfase de graves, a saber, "Punch" e "Depth". Estes ajustes destinam-se a complementar tipos diferentes de materiais reproduzidos, como trilhas sonoras de filmes ou músicas. O ajuste "Punch" enfatiza a faixa dos 55 Hz e o ajuste "Depth" enfatiza a faixa dos 30 Hz. Um terceiro ajuste, denominado "Flat" neutraliza estes dois ajustes. Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para selecionar o ajuste de equalização desejado. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" ou "para cima" para acessar outros ajustes.

"**Room Correction On / Off**" – Esta tela informa se o filtro "Room Correction" (Correção do ambiente), mencionado abaixo, está ativado. Pressione a tecla direita ou esquerda para ativar ou desativar esta função. Esta tela não aparecerá se a função "Room Correction" não tiver sido ativada, o ajuste "Room Correction" não tiver sido feito com êxito ou as memórias disponíveis ao usuário tiverem sido apagadas usando a função "System Reset" (Reinicialização do sistema), descrita na seção "Save Settings" (Salvar ajustes) deste manual.

"**Lowpass**" – Esta tela é usada para ajustar o limite de freqüência superior do subwoofer, para obter uma combinação adequada com as caixas acústicas principais do sistema. Uma freqüência mais elevada (Hz) é geralmente utilizada com caixas acústicas menores, com reprodução limitada de graves, e um ajuste de freqüência mais baixa é geralmente usado com modelos maiores de piso. O filtro pode ser ajustado de 40 Hz a 120 Hz, conforme necessário, ou ignorado se a função do filtro passa-baixa estiver sendo executada pelos componentes eletrônicos do sistema de som. Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para ajustar o filtro passa-baixa. Para ignorar este filtro, pressione e mantenha pressionada a tecla de cursor "direita" até que a mensagem "Lowpass OFF LFE Mode" seja exibida. Consulte o manual do proprietário do processador de som surround para obter mais informações sobre o controle de graves. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" ou "para cima" para acessar outros ajustes.

“**Lowpass Slope**” – Esta tela é utilizada para ajustar o limite do subwoofer para rejeição de freqüências situadas acima do ajuste do filtro passa-baixa. Esta tela não é visível se o filtro passa-baixa acima for configurado para "Lowpass OFF LFE Mode" (Passa-baixa desativado para modo de efeitos de baixa freqüência). Há quatro ajustes disponíveis: “18, 24, 36 e 48 dB/Octave”. Quanto maior o número, maior será a remoção das freqüências mais elevadas do som reproduzido pelo subwoofer. Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para selecionar o ajuste do slope do filtro desejado. Comece com a configuração 24 ou 36dB/Octave e faça os ajustes necessários a partir daí. O ajuste deste parâmetro pode ajudar a otimizar a combinação acústica com as caixas acústicas principais. O ajuste correto dependerá da acústica do ambiente, das características das caixas acústicas principais e do posicionamento das caixas acústicas e do subwoofer no ambiente. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" ou "para cima" para acessar outros ajustes.

“**Phase**” – Esta tela é usada para ajustar a fase acústica do subwoofer para que coincida com a das caixas acústicas principais. Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para ajustar a fase do subwoofer de 0° to 180°. O ajuste correto deste controle depende muito da acústica do ambiente e da localização do subwoofer. Após ajustar os controles de volume e passa-baixa, ajuste a fase para 0o e ouça a uma gravação com graves recorrentes, ocupando a posição normal de ouvinte no ambiente. Repita este processo com o ajuste de 180o e use o ajuste que produzir mais graves. Se nenhum desses ajustes for melhor que o outro, tente ajustes intermediários. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" ou "para cima" para acessar outros ajustes.

“**Room Correction**” – Esta tela é utilizada para ativar o recurso de correção automática do ambiente. Ligue o microfone fornecido na tomada ("MIC IN") no painel traseiro do subwoofer e coloque-o na posição normal do ouvinte no ambiente. Pressione a tecla Enter para ativar a seqüência de teste. A palavra "Calibrate" (Calibrar) será exibida juntamente com a freqüência ascendente do tom de teste e um gráfico de barras que representa o nível do som (altura). O subwoofer medirá o efeito acústico do ambiente e o compensará. Quando a seqüência de calibração terminar, a mensagem "Calibration Successful!" (Calibração concluída) será exibida. Se o nível de volume do subwoofer estiver muito baixo ou o microfone estiver desconectado ou conectado incorretamente, a mensagem "Calibration Unsuccessful" (Calibração não concluída) será exibida. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para cima" ou "para baixo" para acessar outros ajustes.

“**Save Settings**:” - Esta tela é utilizada para armazenar todos os ajustes de controle descritos acima em uma das cinco pré-configurações de memória: "Music" (Música), "Movie" (Filme), "Night" (Noite), "User 1" (Usuário 1) e "User 2" (Usuário 2). Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para selecionar a pré-configuração desejada e pressione a tecla Enter para armazenar os ajuste de controle atuais. A mensagem "Settings Saved!" (Ajustes salvos!) será exibida. Depois que os ajustes estiverem armazenados na memória, o display voltará a exibir a tela de ajuste padrão "Volume". Todos os ajustes feitos pelo usuário nas cinco pré-configurações memorizadas podem ser apagados e restaurados. Para isso, basta rolar para baixo até a última tela "System Info" (Informações do sistema). Pressione duas vezes a tecla de cursor "direita" para acessar a tela "System Reset" (Reinicialização do sistema). Pressione a tecla Enter e todos os ajustes feitos pelo usuário serão substituídos pelos ajustes padrão. A mensagem "Reset Complete" (Reinicialização concluída) será exibida. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para cima" ou "para baixo" para acessar outros ajustes.

“**Disp Brightness**” – Esta tela é usada para ajustar o nível de brilho do display. Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para selecionar uma das 4 intensidades de brilho. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" ou "para cima" para acessar outros ajustes.

“**Power**:” - Esta tela é usada para selecionar o modo de ativação "Auto On" (Automático) ou "Always On" (Sempre ligado) do amplificador do subwoofer. Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para selecionar um dos modos. Quando o modo "Auto On" é selecionado, o subwoofer ligará automaticamente quando detectar um sinal. A unidade desligará automaticamente depois de 20 minutos se nenhum sinal for detectado, e a mensagem "Standby" será exibida no display. No modo "Always On", o subwoofer ficará ligado sempre que a chave liga/desliga principal do painel traseiro do subwoofer estiver na posição "ON" (Ligado). A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para baixo" ou "para cima" para acessar outros ajustes.

“**Play Demo**” – Use esta tela para ativar um dos dois programas de demonstração de 12 segundos. Use as teclas de cursor "esquerda/direita" para selecionar a demonstração desejada e pressione a tecla Enter para iniciar a reprodução da demonstração selecionada. A partir desta tela, pressione a tecla de cursor "para cima" ou "para baixo" para acessar outros ajustes.

“**Keypad Lock**” – Esta tela é usada para bloquear o teclado e impedir que os ajustes feitos sejam alterados por outros usuários. Após fazer todos os ajustes desejados, pressione a tecla Enter para bloquear o teclado. A mensagem “Keypad Locked Hold ◀ and ▶ to unlock” (Teclado bloqueado, pressione ◀ e ▶ para desbloquear) será exibida. Em seguida, depois de cerca de 20 segundos, o display voltará a exibir a tela padrão "Volume". Para desbloquear o teclado, pressione e mantenha pressionadas as teclas "esquerda" e "direita" até que o display volte a exibir a tela "Volume". O teclado está agora bloqueado. Sugerimos que anote todos os ajustes feitos para consulta futura caso o teclado seja desbloqueado e os ajustes sejam alterados por outro usuário.

“**System Info Press ▶**” Esta tela é utilizada para acessar a função "System Reset" (Reinicialização do sistema), para limpar todos os ajustes e memórias do usuário (consulte a seção "Save Settings" (Salvar ajustes) deste manual. Se a função “System Reset” (Reinicialização do sistema) for ativada, todas as pré-configurações de memória serão apagadas e os controles do subwoofer serão restaurados para a seguinte configuração padrão: “Volume 0dB”, “EQ Mode Flat”, “Lowpass OFF LFE Mode”, ”Phase 0°”, “Disp Brightness” (nível mais elevado) e “Power Always On”.

Para obter mais informações sobre os controles mencionados neste manual e sobre os ajustes de controle de graves de seu equipamento, consulte o revendedor autorizado Klipsch ou visite o site www.klipsch.com.

## RECURSOS DO PAINEL TRASEIRO

**"POWER" ON/OFF**
Esta é a chave liga/desliga principal do subwoofer. Esta chave deve permanecer na posição "ON" para que o subwoofer funcione e o recurso "Auto On" (Ativação automática) possa ser utilizado. Coloque a chave na posição "OFF" se o subwoofer não for ser usado durante um período de tempo prolongado (por exemplo, durante as férias).

**IR SENSOR** – O painel traseiro do subwoofer contém um sensor de controle remoto por infravermelho, para permitir a integração com sistemas de controle remoto de A/V. Os códigos de infravermelho deste subwoofer podem ser obtidos no site www.klipsch.com. Estes modelos não têm unidades de controle remoto exclusivas.

"**USB**" – Esta interface de computador permite o acesso a outros recursos avançados do software de correção do ambiente do subwoofer. Para utilizar este recurso corretamente é necessário possuir software opcional exclusivo desenvolvido pela Klipsch e um nível mais elevado de conhecimento técnico. Esta porta também pode funcionar como uma interface alternativa de controle com sistemas de controle de A/V compatíveis com conexões USB. Entre em contato com o revendedor autorizado Klipsch ou com a equipe de suporte técnico da Klipsch para obter mais informações.

"**MIC IN**" – Ligue o microfone fornecido nesta tomada ao usar o recurso "ROOM CORRECTION" (Correção do ambiente) durante a instalação. Recomendamos que o microfone seja desconectado e guardado em outro local durante o uso normal da unidade para evitar que seja danificado por sons reproduzidos em alto volume.

"**LINE OUT**" – Estas duas conexões podem ser usadas como método alternativo de conexão de um segundo subwoofer ao sistema. Os sinais de saída destas tomadas são afetados pelos ajustes "Volume", "EQ", "Lowpass", "Lowpass Slope", "Phase" e "Room Correction" feitos no subwoofer RT. A vantagem deste tipo de conexão é a capacidade da função Adaptive Room Correction do subwoofer RT de corrigir a resposta do segundo subwoofer, resultando em uma resposta mais precisa. Se um subwoofer secundário for conectado diretamente ao sistema, a função de correção do ambiente do subwoofer RT será limitada à reação aos sinais detectados, ao invés de controlar a resposta do outro subwoofer. Conseqüentemente, recomendamos o seguinte procedimento para conectar um segundo subwoofer nestas saídas:

- Reproduza um sinal, como uma das faixas de demonstração do subwoofer RT, e ajuste o controle de volume do segundo subwoofer para que coincida aproximadamente com o do sub woofer RT.
- Desative o ajuste de passa-baixa do subwoofer secundário selecionando o modo "Bypass" ou "LFE", ou ajuste o controle de passa-baixa para o nível mais alto de freqüência se estas opções não estiverem disponíveis.
- Ajuste o controle de fase do subwoofer secundário para 0°
- Execute a função "Room Correction" (Correção do ambiente) no subwoofer RT
- Assim como no ajuste inicial do subwoofer RT, ouça a uma faixa com graves recorrentes ocupando a posição normal de ouvinte no ambiente. Teste outros ajustes de fase no subwoofer secundário enquanto ouve a mesma faixa. Se um dos ajustes alternativos resultar em maior intensidade de graves, escolha tal ajuste e execute novamente a função de correção do ambiente do subwoofer RT.
- Se os ajustes de volume ou fase do subwoofer secundário forem alterados depois da execução da função Adaptive Room Correction™ do subwoofer RT, será necessário executá-la novamente para compensar as alterações.

## COMO CUIDAR E LIMPAR O SUBWOOFER AMPLIFICADO

O subwoofer tem um acabamento de lâmina de madeira vedado que só requer a remoção de poeira ou uma limpeza com um pano seco. Evite usar produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes, bem como detergentes fortes. O acessório da escova de um aspirador de pó é suficiente para remover toda a poeira presente na caixa e na grade do subwoofer.

## GARANTIA FORA DOS ESTADOS UNIDOS E DO CANADÁ

A garantia deste produto, caso seja vendido a um consumidor fora dos Estados Unidos ou do Canadá, deve estar em conformidade com as leis aplicáveis e será de responsabilidade exclusiva do distribuidor que o forneceu. Para obter qualquer serviço coberto pela garantia, entre em contato com o revendedor do qual adquiriu este produto, ou com o distribuidor que o forneceu.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. GUARDE estas instrucciones.
3. RESPETE todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO use este aparato cerca del agua.
6. LÍMPIELO SOLAMENTE con un paño seco.
7. NO bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. NO lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de piso, cocinas u otros aparatos (incluso amplificadores) que producen calor.
9. NO anule la seguridad implícita en el enchufe polarizado o con conexión a tierra. Los enchufes polarizados tienen dos patas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos patas iguales y una clavija de conexión a tierra. La pata ancha o la clavija de conexión a tierra han sido incorporadas al diseño por la seguridad del usuario. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, consulte a un electricista para que cambie el tomacorriente obsoleto.
10. EVITE que el cordón de alimentación sea pisado o aplastado, en particular cerca del enchufe o del tomacorriente y en el punto en que el cordón sale del aparato.
11. USE SÓLO los accesorios especificados por el fabricante.
12. PONGA el aparato solamente en el carrito, pedestal, trípode, soporte o mesa especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Sea precavido cuando mueva el aparato en un carrito para evitar las lesiones que pueda producir un volcamiento.



13. DESENCHUFE el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante largos períodos de tiempo.
14. ENCARGUE todo servicio al personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, tal como cuando se ha dañado el enchufe o el cordón de alimentación, han caído líquidos u objetos dentro del aparato, o el aparato se ha dejado caer, ha dejado de funcionar normalmente o ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad.

Este símbolo indica que hay información importante sobre operación y mantenimiento en los folletos que acompañan a esta unidad.

Este símbolo indica que en esta unidad hay voltajes peligrosos que constituyen un riesgo de descarga eléctrica.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia o a la humedad. Este producto no debe ser expuesto a goteras o salpicaduras de agua y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido, tales como floreros.

No se deben colocar fuentes de llama expuesta, tales como velas, encima de este producto.




**ADVERTENCIA**. El enchufe principal de corriente alterna debe quedar ubicado de manera tal que el usuario pueda manipularlo fácilmente.

**ADVERTENCIA**. Los voltajes que hay dentro de este equipo constituyen un peligro de muerte. Dentro del dispositivo no hay piezas que el usuario pueda reparar. Encargue todo servicio al personal de servicio calificado.

## INSPECCIÓN

Deseamos que su nuevo sistema de altavoces se vea tan bien como se veía cuando salió de la fábrica. Vea rápidamente si se han producido daños durante el transporte. Desempaque cuidadosamente su nuevo sistema de altavoces y vea si en el paquete vienen todos los componentes indicados en la lista de empaque. En circunstancias extremas, es posible que algunas piezas o componentes se hayan dañado en tránsito. Si descubre daños, notifique al servicio de entregas y al minorista donde compró el sistema. Solicite una inspección y siga las instrucciones de evaluación. Conserve la caja de cartón original de transporte del producto.

## UBICACIÓN DEL SUBWOOFER DE LA SERIE REFERENCE

Los subwoofers alimentados de Klipsch han sido diseñados para producir bajos profundos y el impacto que hace que sus películas y su música cobren vida. Por lo general, el desempeño óptimo se logra si el subwoofer se coloca en una esquina de la habitación junto a la misma pared en la cual se ponen los altavoces de canal frontal (vea las figuras 1 y 2). Tenga en cuenta que la ubicación en la habitación puede tener un profundo efecto en el rendimiento del subwoofer alimentado. Poner el subwoofer en una esquina como se sugiere arriba aumenta el rendimiento de bajos; ponerlo junto al centro de la pared o fuera de la habitación lo disminuye. Experimente con diversas opciones de colocación y configuraciones de controles para encontrar las que mejor se adapten a su habitación y a sus gustos en particular. Cuando escoja la ubicación del subwoofer, tenga en cuenta que es necesario conectar el amplificador integrado del subwoofer a un enchufe de corriente alterna.

Los subwoofers alimentados de la serie RT tienen Corrección de Adaptación de Sala (Adaptive Room Correction™). Esta tecnología con patente pendiente identifica las principales anomalías acústicas en la gama de frecuencias bajas de la sala de audición y las compensa automáticamente. Aunque al principio la respuesta corregida puede parecer una reducción cuantitativa de los bajos, el beneficio es una reproducción de bajos de mucha mayor calidad con respuesta de transitorios audiblemente más rápida y extensión más perceptible de material auditivo de frecuencia extremadamente baja. (Vea la sección "Corrección de sala" de este manual).

## CONEXIONES

**PRECAUCIÓN. Apague el amplificador y el subwoofer antes de hacer conexiones.**

**Línea de entrada**. (LINE IN). Su subwoofer alimentado RT Reference de Klipsch se conecta sólo a nivel de línea. Conecte las salidas de "Subwoofer", "Efectos de Baja Frecuencia (Low Frequency Effects, LFE)" o "Preamplificador " de sus componentes electrónicos a las entradas LINE IN del subwoofer. Utilice cables de nivel de línea blindados de alta calidad para estas conexiones (vea la Figura 3).

**Línea de salida** (LINE OUT). Este par de enchufes se puede usar como modo alterno de conexión de un segundo subwoofer a su sistema. Utilice cables de nivel de línea blindados de alta calidad para estas conexiones.




**CONTROLES**

Todos los ajustes del subwoofer se pueden hacer por medio de controles accesibles a través de la pantalla y el teclado de cursores ubicados en la parte de arriba de la caja del subwoofer. La única excepción a esto es el interruptor de alimentación principal de corriente alterna, que se encuentra en el panel de atrás del subwoofer.

- Utilice las teclas ▲ Arriba (Up) o ▼ Abajo (Down) para desplazarse por la lista de opciones de control.
- Utilice las teclas ◄ Izquierda (Left) o ► Derecha (Right) para hacer ajustes a las opciones de control.
- Utilice la tecla central Intro (Enter) cuando aparezca el símbolo ↵ en la pantalla para guardar y recordar configuraciones personalizadas o bloquear el teclado.
- Después de ajustar los parámetros de control individuales de volumen (Volume), modalidad de ecualización (EQ Mode), filtro de pasabajas (Low-pass filter) y fase (Phase), las configuraciones se pueden guardar en una de las cinco memorias del usuario (Película {Movie}, Música {Music}, Noche {Night}, Usuario 1 {User 1} y Usuario 2 {User 2}). Esto permite recordar globalmente todas las configuraciones indicadas arriba para adaptar el desempeño del subwoofer a diferentes materiales y usos.
- La iluminación de fondo de la pantalla se apaga si no se hace ningún ajuste con el teclado en un lapso de 10 segundos.
- La pantalla vuelve a la visualización de volumen (Volume) si no se hace ningún ajuste con el teclado en un lapso de 10 segundos.
- Si la pantalla está en modalidad de espera, oprimir el botón una vez enciende la luz de fondo de la pantalla. Oprimir el botón una segunda vez inicia un ajuste de control o selecciona otra modalidad.
- Durante períodos de baja humedad, es posible que el subwoofer reciba descargas electrostáticas que pueden nterrumpir momentáneamente la salida de los subwoofers o cambiar el contenido de la pantalla de LCD. Todo error de contenido en pantalla se corrige cuando la modalidad de pantalla cambia.

**Volumen** (Volume). Utilice las teclas de cursor Izquierda y Derecha para ajustar el volumen del subwoofer de manera que corresponda a la salida de los altavoces principales. Oprima y mantenga oprimida (u oprima y suelte) la tecla de cursor Izquierda para disminuir el volumen del subwoofer y la Derecha para aumentarlo. Desde esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo para entrar a las otras configuraciones de control.

**Configuraciones en memoria** (Recall Settings). Esta pantalla se utiliza para seleccionar una de las cinco memorias preestablecidas definidas por el usuario y llamadas Película (Movie), Música (Music), Noche (Night), Usuario 1 (User 1) y Usuario 2 (User 2). Con las teclas de cursor Derecha e Izquierda seleccione el grupo deseado de configuraciones de control guardadas y oprima la tecla central Intro "↵" para aplicarlas. La frase "Configuraciones recordadas" (Settings Recalled!) aparecerá en la pantalla. Durante la configuración inicial, sáltese esta pantalla hasta haber hecho todos los demás ajustes iniciales de control. Si no se guarda nada como valor preestablecido de la configuración seleccionada, la frase "No hay valores preestablecidos" (Preset Empty) aparece en pantalla. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Modalidad de ecualización**. (EQ Mode). Esta pantalla se utiliza para seleccionar dos configuraciones de énfasis de bajos llamadas "Golpe" y "Profundidad". Estas configuraciones han sido diseñadas para complementar los diferentes tipos de material auditivo, tales como películas, bandas de sonido o música. La configuración "Impacto" enfatiza la región de 55 Hz; la "Profundidad" refuerza la frecuencia de 30 Hz. Hay una tercera configuración llamada "Plana" que anula estas dos configuraciones. Utilice las teclas de cursor Derecha e Izquierda para seleccionar la configuración de ecualización deseada. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Corrección de sala, activación y desactivación** (Room Correction On / Off). Esta pantalla indica si el filtro de corrección de sala que se menciona abajo está activado. Oprima la tecla de cursor Derecha o Izquierda para activar o desactivar esta función. Esta pantalla no aparece si la función de corrección de sala no ha sido activada, si la calibración de corrección de sala quedó incompleta o si se han borrado las memorias de usuario con la función Restablecimiento del sistema (System Reset) descrita en la sección Guardar configuraciones (Save Settings) de este manual.

**Pasabajas** (Lowpass). Esta pantalla se utiliza para ajustar el límite superior de frecuencias del subwoofer a fin de lograr una combinación apropiada con los altavoces principales del sistema. Por lo general se fija una frecuencia (Hz) alta cuando los altavoces principales son altavoces pequeños con bajos limitados y una frecuencia baja cuando son altavoces grandes de piso. Este filtro se puede fijar entre 40 Hz y 120 Hz, según sea necesario, o anular si la función de filtro de pasabajas es llevada a cabo por los componentes electrónicos de su sistema. Utilice las teclas de cursor Derecha e Izquierda para ajustar el filtro de pasabajas.

Para anular este filtro, oprima y mantenga oprimida la tecla de cursor Derecha hasta que aparezca en pantalla la frase "Modalidad LFE con pasabajas desactivado" (Lowpass OFF LFE Mode). Consulte el manual del propietario del procesador de surround para obtener más información sobre administración de bajos. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Pendiente de pasabajas** (Lowpass Slope). Esta pantalla se usa para ajustar la agresividad con que el subwoofer rechaza las frecuencias de valor superior al valor establecido por el filtro de pasabajas. Esta pantalla no es visible si el filtro de pasabajas mencionado arriba está en la modalidad LFE con pasabajas desactivado (Lowpass OFF LFE Mode). Hay cuatro configuraciones posibles: 18, 24, 36 y 48 dB/octava. Mientras mayor sea el valor, más frecuencias altas son retiradas de la salida del subwoofer. Utilice las teclas de cursor Izquierda y Derecha para seleccionar la pendiente de filtro deseada. Comience con la configuración de 24 ó 36 dB/octava y haga ajustes a partir de ese valor, si es necesario. El ajuste de este parámetro puede contribuir a optimizar la mezcla acústica con los altavoces principales. La configuración correcta depende de la acústica de la sala, el rendimiento de los altavoces principales y la ubicación de los altavoces y el subwoofer. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Fase** (Phase). Esta pantalla se utiliza para ajustar la fase acústica del subwoofer a fin de que corresponda a la de los altavoces principales. Utilice las teclas de cursor Derecha e Izquierda para fijar la fase del subwoofer entre 0° y 180°. La configuración correcta de este control depende en gran medida de la acústica de la sala y de la posición del subwoofer. Después de fijar los controles de volumen y de pasabajas, fije la fase en 0º y escuche en la posición de audición prevista una grabación que tenga bajos repetitivos y prominentes. Repita el proceso con la configuración de 180° y utilice la configuración que produzca la mayor cantidad de bajos. Si ninguna de estas configuraciones es mejor que la otra, experimente con configuraciones intermedias. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Corrección de sala** (Room Correction). Esta pantalla se utiliza para activar la característica de corrección de sala automática. En la entrada de micrófono (MIC IN) ubicada en el panel de atrás del subwoofer, enchufe el micrófono incluido y llévelo a la posición de audición prevista. Oprima la tecla central Intro para activar la secuencia de prueba. La palabra "Calibrar" (Calibrate) aparece en la pantalla junto con la frecuencia ascendente del tono de prueba y un gráfico de barras del nivel de sonido (volumen). El subwoofer mide el efecto acústico de la sala y lo compensa. Cuando termina la secuencia de calibración, la frase "Calibración completa" (Calibration Successful!) aparece en pantalla. Si el volumen del subwoofer es muy bajo o el micrófono se desconectó o no se conectó correctamente, la frase "Calibración incompleta" (Calibration Unsuccessful) aparece en la pantalla. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

Guardar configuraciones (Save Settings:). Esta pantalla se utiliza para guardar todas las configuraciones de control mencionadas arriba en una de las cinco memorias preestablecidas: Película (Movie), Música (Music), Noche (Night), Usuario 1 (User 1) y Usuario 2 (User 2). Utilice las teclas de cursor Derecha e Izquierda para seleccionar la memoria preestablecida deseada y oprima la tecla central Intro para guardar las configuraciones de control actuales. La frase "Se han guardado las configuraciones" (Settings Saved!) aparecerá en pantalla. Después de que las configuraciones se guardan en la memoria, la pantalla vuelve a la visualización predeterminada de ajuste de volumen. Todas las configuraciones de usuario contenidas en las cinco memorias preestablecidas se pueden borrar y restituir a sus valores predeterminados desplazándose por la pantalla hasta la última pantalla de información de sistema (System Info). Oprima la tecla de cursor Derecha dos veces para llegar a la pantalla de restablecimiento del sistema (System Reset). Oprima la tecla central Intro y todas las configuraciones de usuario serán reemplazadas por las configuraciones predeterminadas. En pantalla aparecerá la frase "Restablecimiento completo" (Reset Complete). En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Brillo de pantalla** (Disp Brightness). Esta pantalla se utiliza para ajustar el brillo de la pantalla. Utilice las teclas de cursor Derecha a Izquierda para seleccionar una de las 4 intensidades de brillo. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Alimentación** (Power:). Esta pantalla se utiliza para seleccionar la modalidad de alimentación "Encendido automático" (AUTO ON) o "Encendido continuo" (ALWAYS ON) del amplificador del subwoofer. Utilice las teclas de cursor Derecha e Izquierda para seleccionar una de estas dos modalidades. Cuando se selecciona la modalidad "Encendido automático", el subwoofer se enciende automáticamente cuando detecta una señal. Si pasan más de 20 minutos sin señal, el subwoofer se apaga automáticamente y aparece en pantalla la frase "En espera" (Standby). En la modalidad "Encendido continuo", el subwoofer permanece encendido mientras el interruptor de alimentación de corriente alterna ubicado en el panel de atrás del subwoofer esté en la posición de encendido (On). En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Reproducción de demostración** (Play Demo). Utilice esta pantalla para activar uno de los dos programas de demostración de 12 segundos. Con las teclas de cursor Izquierda y Derecha seleccione la demostración deseada y oprima la tecla central Intro para comenzar la reproducción de la selección. En esta pantalla, oprima la tecla de cursor Abajo o la tecla de cursor Arriba para llegar a otras configuraciones de control.

**Bloqueo del teclado** (Keypad Lock). Esta pantalla se utiliza para bloquear el teclado y evitar que las configuraciones sean cambiadas por otros usuarios. Después de hacer todos los ajustes necesarios, oprima la tecla central Intro para bloquear el teclado. La frase "Teclado bloqueado. Oprima y mantenga oprimidas las

teclas ◀ y ▶ para desbloquear" (Keypad Locked Hold ◀ and ▶ to unlock) aparecerá en pantalla. Luego la pantalla pasa a la visualización de volumen (Volume) después de aproximadamente 20 segundos. Para desbloquear el teclado, oprima y mantenga oprimida las teclas Derecha e Izquierda hasta que la pantalla regrese a la visualización de volumen (Volume). El teclado queda desbloqueado. Se recomienda anotar todas las configuraciones para tenerlas como referencia en caso de que otro usuario desbloquee el teclado y cambie sus configuraciones.

**Información de sistema, oprimir ▶** (System Info Press ▶). Esta pantalla se utiliza para entrar a la función Restablecimiento del sistema (System Reset) a fin de borrar todas las configuraciones y memorias del usuario (vea la sección Guardar configuraciones {Save Settings} de este manual). Si se activa la función Restablecimiento del sistema, todos los valores preestablecidos en la memoria se borran y los controles del subwoofer vuelven a las configuraciones predeterminadas: volumen (Volume) 0 dB, modalidad de ecualización plana (EQ Mode Flat), filtro de pasabajas en modalidad LFE con pasabajas desactivado (Lowpass OFF LFE Mode), fase (Phase) 0°, brillo de pantalla (Disp Brightness) máximo y alimentación en encendido continuo (Power Always On).

Para obtener más información sobre los controles mencionados en este manual y las configuraciones de administración de bajos de sus componentes electrónicos, consulte a su distribuidor autorizado de Klipsch o visite www.klipsch.com.

## CARACTERÍSTICAS DEL PANEL DE ATRÁS

**ENCENDIDO Y APAGADO** (POWER ON/OFF). Este es el interruptor principal de alimentación de corriente alterna del subwoofer. Este interruptor debe estar en la posición de encendido (ON) para que el subwoofer funcione y la característica de encendido automático (AUTO ON) esté activa. Fije este interruptor en la posición de apagado (OFF) si no va a utilizar el subwoofer por un período extenso de tiempo (p. ej., por vacaciones).

**SENSOR INFRARROJO** (IR SENSOR). Hay un sensor de control remoto infrarrojo en el panel de atrás del subwoofer para integrarlo a los sistemas de control remoto de audio y video. Los códigos infrarrojos de este subwoofer se pueden obtener en el sitio Web www.klipsch.com. No hay control remoto manual dedicado para estos modelos.

**USB**. Esta interfaz de computadora permite el acceso a características avanzadas adicionales del software de corrección de sala de los subwoofers. Se requiere un software opcional propiedad de Klipsch y un conocimiento técnico más elevado para utilizar correctamente esta capacidad. Este puerto también puede funcionar como interfaz de control alterna de los sistemas de control de audio y video que utilizan conexión por puerto USB. Comuníquese con su distribuidor autorizado Klipsch o con el apoyo técnico de Klipsch para obtener más información.

**Entrada de micrófono** (MIC IN). Cuando utilice la característica de corrección de sala durante la configuración, enchufe en esta entrada el micrófono que se suministra. Se recomienda desconectar el micrófono y guardarlo en otro lugar durante el uso normal para evitar daños causados por la reproducción a alto volumen.

**Línea de salida** (LINE OUT). Este par de conexiones se puede utilizar como punto de conexión alterno para un segundo subwoofer. Tenga en cuenta que la señal de salida de estos enchufes es afectada por las configuraciones de volumen, ecualización, pasabajas, pendiente de pasabajas, fase y corrección de sala del subwoofer RT. La ventaja de esto es la capacidad de la función de corrección de adaptación de sala del subwoofer RT de corregir la respuesta del segundo subwoofer, lo cual produce una respuesta más precisa. Si el segundo subwoofer se conecta directamente al sistema, la corrección de sala del subwoofer RT reacciona a la respuesta del otro subwoofer en lugar de controlarla. Como resultado de esto, recomendamos el siguiente procedimiento cuando se conecte un segundo subwoofer a estas salidas.

- Reproduzca una señal, tal como uno de los dos programas de demostración del subwoofer RT, y fije el control de volumen del segundo subwoofer de manera tal que coincida aproximadamente con el del subwoofer RT.
- Anule el filtro de pasabajas del segundo subwoofer seleccionando la modalidad de paso por alto o de LFE, o fijando el control de pasabajas en la frecuencia más alta, si el subwoofer no tiene tales opciones.
- Fije el control de fase del segundo subwoofer en 0°.
- Ejecute la función de corrección de sala del subwoofer RT.
- Tal como con la configuración inicial del subwoofer RT, escuche una grabación de sonido con una línea de bajos repetitiva en la posición de audición. Experimente con otras configuraciones de fase en el segundo subwoofer mientras repite la grabación. Si una de estas configuraciones alternas produce una mayor cantidad de bajos, selecciónela y ejecute nuevamente la función de corrección de sala del subwoofer RT.
- Tenga en cuenta que si las configuraciones de volumen o de fase del segundo subwoofer se cambian después de ejecutar la función de corrección de adaptación de sala (Adaptive Room Correction™), tendrá que hacer la corrección de sala del subwoofer RT nuevamente para compensar.

## CUIDADO Y LIMPIEZA DEL SUBWOOFER ALIMENTADO

El subwoofer tiene un acabado sellado de barniz de madera que sólo requiere quitarle el polvo o limpiarlo con un paño seco. Evite el uso de detergentes fuertes y limpiadores abrasivos o con solventes. El accesorio de cepillo de la aspiradora debe ser capaz de quitarle el polvo a la caja y a la rejilla del subwoofer.

## GARANTÍA FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

Si este producto se vende a un consumidor fuera de los Estados Unidos o Canadá, la garantía de este producto deberá cumplir con las leyes correspondientes y será responsabilidad exclusiva del distribuidor que lo suministró. Para obtener cualquier servicio de garantía aplicable, comuníquese con el minorista que le vendió este producto o con el distribuidor que se lo suministró.

**重要安全說明**

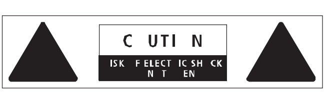
1. 閱讀本說明書。
2. 保管本說明書。
3. 留意一切警告。
4. 根據本說明書的全部內容使用。
5. 使用本裝置時切勿靠近水。
6. 只能使用乾布進行清潔。
7. 切勿堵塞任何通風口。根據廠家提供的說明進行安裝。
8. 安裝時切勿靠近任何熱源，包括散熱器、調溫器、爐子以及其他發熱設備（含放大器）等。
9. 切勿破壞極性插頭或接地插頭的安全保護裝置。極性插頭裝有兩片不同寬度的插片。接地插頭裝有兩個插片和一個接地插片。稍寬的插片或接地插片可以保護用戶的安全。如果所提供的插頭與您的插座不匹配，請找電工更換插座。
10. 注意電源線的保護，避免踩踏或擠壓，特別是插頭、插座處及連接本設備的電源線所經過的地方。
11. 只使用廠家指定的附帶裝置/附件。
12. 只使用廠家指定的或與本設備配套銷售的推車、支架、三腳架、托架、或桌子等。使用推車時，請小心移動推車/設備元件，避免其傾倒而損傷。
13. 雷雨天或長期不使用本設備時，請將插頭拔出。
14. 把本設備交給有資格的人員進行所有的維修工作。如果本設備受到任何形式的損傷，如發生電源線或插頭損壞、液體潑入或物體掉入本設備內、本設備受雨淋或受潮、不正常運行、墜落等情形時，需對本設備進行維修。

該符號表示本單元所附資料中有重要的操作和維護說明。

該符號表明本單元內部存在可能造成觸電的危險電壓。

為避免引起火災或觸電，切勿讓本產品受雨淋或受潮。本產品不得放置於有滴水或噴濺的地方。同時，任何裝水的物體（例如花瓶）也不得放置於本產品上。

不得把帶火焰的物體（例如蠟燭）放置於本產品上。




**警告**：交流電源插頭應該插在用戶隨時能夠得到的地方。

**警告**：本設備的電壓可能對生命造成危險。本設備內無用戶可維修的部件。請將所有維修工作交與具維修資格之人士。

**檢查**

我們希望您的新音箱系統像剛出廠時那樣嶄新！請檢查運輸途中系統是否受損。小心拆開音箱系統包裝箱，然後按照裝箱單核對裏面的器件。特殊情況下，部件可能在運輸途中受損。若發現任何損壞部件，請通知遞送公司和經銷商進行檢查，然後按其要求評估損壞的情況。請務必保存好運輸本產品的紙箱。

**"REFERENCE" 系列超重低音喇叭的擺放位置**

"Klipsch" 有源超重低音喇叭的設計可重現深度低音並使您在欣賞電影和音樂時有身臨其境的感覺。若把超重低音喇叭放置在房間角落裏，並使其與前置聲道音箱（見圖1、圖2）靠近同一面牆壁，一般都可以取得最佳的效果。請注意房間的擺放對於有源超重低音喇叭而言影響十分巨大。如上所述的角落擺放可以使低音輸出量增加，而沿牆壁中部擺放超重低音喇叭，或者隨便擺放在房間中部將使低音輸出量減少。可嘗試多種不同的擺放和控制設置以找到最適合於您房間特點以及個人偏好的擺放位置。選擇擺放位置時，請牢記，喇叭的內置功放需連接至交流電源插座上。

RT系列有源超重低音音箱採用了 "Adaptive Room Correction™（室內適應性校正）" 技術。此項正在申請專利的技術，可識別出由於房間聲學特性不同而造成的主要低頻聲學異常，並自動給予補償。經過校正的聲音初聽起來，雖低頻回應可能降低，但低音重現品質得以極大提高。此技術特點為，在可辨別範圍內，更快地對瞬變變化做出回應，並明顯延展播放節目中超低音效果。（參見本手冊的 "Room Correction（室內校正）部分"。

**接線**

**注意：請在連線前關閉功放和超重低音音箱電源。**

"LINE IN（線路輸入）" —— 您選購的Klipsch Reference RT有源超重低音音箱只能通過線路電平連接端子進行連接。請把音箱系統電子控制裝置的 "Subwoofer（超重低音音箱）"、"LFE（低音效果）" 或 "Pre-amp（前置放大器）" 輸出端子連接到超重低音音箱的 "LINE IN（線路輸入）" 端子上。請採用高品質線路電平屏蔽電纜進行連接。（見圖3）。

"LINE OUT（線路輸出）" —— 作為另一種連接方式，可通過此對插孔，把另一個超重低音音箱連接到音箱系統上。請採用高品質線路電平屏蔽電纜進行連接。




**控制**

所有超重低音喇叭的控制以及控制設置的更改都可通過游標鍵鍵盤進行並顯示於喇叭箱體頂部。唯一例外是主交流電源開關是位於超重低音喇叭後面板上的。

- 用 ▲（UP上）或 ▼（DOWN下）鍵滾動顯示控制項目。
- 用 ◀（LEFT左）或 ▶（RIGHT右）鍵對給定的控制設置進行調節。
- 顯示幕上出現“ ↵ ”符號時，可使用“Enter（確認鍵）”來保存並調用自定設置或鎖定鍵盤。
- 對“Volume（音量）”、“EQ Mode（均衡模式）”、“Lowpass（低通）”、“Lowpass Slope（斜率低通）”以及“Phase（相位）”等控制參數進行個性化調整，調整後的參數可保存為五種用戶記憶模式之一（即“Movie（電影）”、“Music（音樂）”、“Night（夜晚）”、“User 1（用戶自定模式1）”和“User 2（用戶自定模式2）”。此功能允許對上述所有設置進行總體調用以定制超重低音揚聲器的揚聲效果，進行聲音補償，適應不同的播放源和應用場合。
- 若10秒鐘內沒有鍵盤輸入動作，顯示幕的背景燈將熄滅。
- 若10秒鐘內沒有鍵盤輸入動作，顯示幕將返回到“Volume（音量）”顯示。
- 顯示幕處於待機模式下，按下某一按鍵將點亮顯示幕的背景燈。再次按下按鍵，將啟動控制調整功能或選擇其他模式。
- 乾燥季節，靜電可能對超重低音音箱放電，引起音箱瞬間中斷輸出或LCD顯示內容變化。改變螢幕模式後，所有錯誤顯示均會被更正。

**“Volume (音量)”** —— 用左/右游標鍵來調整喇叭音量電平以匹配主音箱的輸出。音箱系統主功放或前置放大器上的音量控制將作為超重低音喇叭和全頻段音箱的整體音量控制。按住（或按下並鬆開）左游標鍵可調低超重低音喇叭的音量。按住（或按下並鬆開）右游標鍵可調高超重低音喇叭的音量至所需電平。從此螢幕按向下游標鍵可進行其他控制設置。

**“Recall Settings (調用設置)”** —— 通過此螢幕，用戶可以選擇自定義的五種記憶預設置模式的其中一種模式，即“Movie（電影）”、“Music（音樂）”、“Night（夜晚）”、“User 1（用戶自定模式1）”和“User 2（用戶自定模式2）”。用左/右游標鍵選擇所需並已保存的控制設置組，然後按下“Enter（確認鍵）”“ ↵ ”即可應用所選設置。螢幕隨之將顯示“Settings Recalled!（設置已調用！）”字樣。進行初始設置時，可跳過此螢幕，先完成其他所有初始設置。假如所選定的預設置模式中沒有保存任何資訊，則螢幕上將顯示“Preset Empty.（預設置空白。）”字樣。在此螢幕上按向下或向上游標鍵可進入其他控制設置。

**“EQ Mode (均衡模式)”** —— 此螢幕用於選擇名為“Punch（重擊效果）”和“Depth（深度低音）”的兩種不同的低音加強設置，以對不同類型的節目內容，如電影錄音或音樂等進行低音補償。“Punch”設置用於加強55Hz區域低音而“Depth”設置用於增強30Hz區域低音。第三種設置稱為“Flat（無低音加強）”，可使上述兩種設置無效。使用左/右游標鍵可選擇所需的均衡設置。在此螢幕上按向下或向上游標鍵可進入其他控制設置。

**“Room Correction On / Off (室內校正開/關)”** —— 此螢幕用於顯示下述“Room Correction（室內校正）”濾波器是否正在使用。按下右/左游標鍵可打開或關閉此功能。若“Room Correction”功能並未啟用、“Room Correction”校準不成功或者應用本手冊“Save Settings（保存設置）”部分所述的“System Reset（系統重置）”功能刪除了用戶保存的資訊，則不會顯示此螢幕。

**“Lowpass (低通)”** —— 此螢幕用於調節喇叭的頻率上限，用於配合系統主音箱，實現最佳聲效。高頻率信號通常用於體積小且低音受限的主音箱，而低頻設置則一般用於擺放在地板上的大音箱。此低通濾波器可在40Hz到120Hz之間進行調節，若系統電子設備承擔低通濾波功能，則此低通濾波器無效。用左/右游標鍵可調節低通濾波器。按住右游標鍵直至顯示“Lowpass OFF LFE Mode（低通濾波器關閉時的低音模式）”可使此濾波器失效。欲知更多的低音管理資訊請參看您的環繞處理器的用戶手冊。從此螢幕按向下或向上游標鍵可進入其他控制設置。

**“Lowpass Slope (低通斜率)”** —— 此螢幕用於調節音箱對高於低通濾波器所設頻率給予限制的強度。假如上述“Lowpass（低通）”濾波器設為“Lowpass OFF LFE Mode（低通濾波器關閉時的低音模式）”，則不會顯示此螢幕。有四種設置可供選擇，分別為“18、24、36和48分貝/ Octave（八度音階）”。數字越大，說明從音箱輸出信號中削減的較高頻信號越多。用左/右游標鍵可選擇所需的濾波器斜率。選擇時可從

24或36 分貝/八度音階開始，並按需調節。調整此參數有助於實現主音箱聲學混音的最佳效果。因此，設置時請考慮房間的聲學特性、主音箱的效果以及音箱和超重低音音箱在房間裏的擺放位置。在此螢幕上按向下或向上游標鍵可進入其他控制設置。

**"Phase (相位)"** —— 此螢幕用於調整喇叭的聲學相位以配合主音箱。用左/右游標鍵調節喇叭的相位，調節範圍在0º到180º之間。此控制的正確設置主要取決於房間的聲學特性和喇叭在房間中的擺放位置。在設置完音量和低通控制後，把相位調節為0º並在預定的收聽位置聽一段洪亮的、重複播放的低音錄音。把相位調節為180º並重複這一過程。採用能產生最大低音輸出量的設置。如果對上述設置均不滿意，則可嘗試中間相位設置。從此螢幕按向下或向上游標鍵可進入其他控制設置。

**"Room Correction (室內校正)"** —— 此螢幕用於啟用自動室內校正功能。將所附的麥克風插入音箱後面板上的"MIC IN（麥克風輸入）"插座中並將其擺放於預定的收聽位置。按下"Enter 鍵（確認鍵）"將啟動測試程序，螢幕將顯示"Calibrate（校準）"字樣、以及隨測試音大小上下跳動的聲音電平棒條圖。超重低音系統將測量房間的聲學效果並給予相應補償。校準程序完成後螢幕將顯示"Calibration Successful!（校準成功！）"字樣。假如音箱的音量過低或麥克風連接中斷或連接不正確，則螢幕將顯示"Calibration Unsuccessful!（校準未成功！）"字樣。在此螢幕上按向上或向下游標鍵可進入其他控制設置。

**"Save Settings (保存設置)"** —— 此螢幕用於把上述所有控制設置保存為五種預設置模式之一（"Movie（電影）"、"Music（音樂）"、"Night（夜晚）"、"User 1（用戶自定模式1）"和"User 2（用戶自定模式2）"。用左/右游標鍵可選擇所需的預設置。按下Enter 鍵可保存當前的控制設置。螢幕隨之顯示"Settings Saved!（設置已保存！）"字樣。設置保存到記憶體中後，顯示將返回默認的"Volume（音量）"調節螢幕。所有五種預設置模式中的用戶設置均可刪除並恢復默認數值，方法是向下滾動螢幕到最後的"System Info（系統資訊）"。按下向右游標鍵兩次將顯示"System Reset（系統重置）"螢幕。按下 Enter 鍵則所有用戶設置將被替換為默認設置，這時，螢幕顯示"Reset Complete（重置完成）"字樣。在此螢幕上按向上或向下游標鍵可進入其他控制設置。

**"Disp Brightness (顯示亮度)"** —— 此螢幕用於調節顯示幕的亮度。用左/右游標鍵從4種不同的亮度強度中選擇任意一種亮度。從此螢幕按向下或向上游標鍵可進入其他控制設置。

**"Power (電源)："** —— 此螢幕用於選擇超重低音功放的開機模式。模式包括"Auto On（自動開機）"或"Always On（始終開機）"。用左/右游標鍵可在此兩種模式間進行選擇。如選擇"Auto On"模式，則音箱將在感應到信號後自動接通電源，並在無信號20分鐘後自動關閉，這時螢幕顯示"Standby（待機）"字樣。如選擇"Auto On"模式，則喇叭將在感應到信號後自動打開電源。在無信號20分鐘後自動關閉，這時螢幕顯示"Standby（待機）"字樣。如選擇"Always On"模式，則只要位於喇叭後面板上的主交流電源開關處於"開"位置，喇叭將保持開機。從此螢幕按向下或向上游標鍵可進入其他控制設置。

**"Play Demo (播放演示)"** —— 此螢幕用於啟動兩個長度為12秒的演示的其中一個演示。用左/右游標鍵可選擇所需的演示，按下"Enter（確認鍵）"開始播放所選演示。在此螢幕上按向上或向下游標鍵可進入其他控制設置。

**"Keypad Lock (鍵盤鎖)"** —— 此螢幕用於鎖定鍵盤以防止您的設置被其他用戶修改。進行完所有調整後按下"Enter（確認鍵）"即可鎖住鍵盤。此時螢幕顯示""Keypad Locked Hold ◀ and ▶ to unlock（鍵盤已鎖，請按住 ◀ 和 ▶ 鍵解鎖）"的字樣。20秒鐘後顯示將返回到默認的"Volume（音量）"螢幕。解除鍵盤鎖時只需按住左鍵和右鍵直至螢幕重新返回到"Volume（音量）"畫面。此時鍵盤鎖將會解除。建議您記下所有個人設置以備將來鍵盤被解鎖且您的設置被其他用戶修改後作為參考。

**"System Info (系統資訊) 請按 ▶"** 此螢幕用於進入"System Reset（系統重置）"功能以清除所有用戶設置和保存內容（參見本手冊的"Save Settings（保存設置）"部分）。假如"System Reset（系統重置）"功能已啟用，則所有的保存記憶都將會被刪除，而且超重低音系統控制將恢復默認設置，即"Volume 0dB（音量為0dB）"、"EQ Mode Flat（均衡模式為無低音加強）"、"Lowpass OFF LFE Mode（低通濾波器關閉時的低音模式）"、"Phase 0º（相位為0º）"、"（Disp Brightness (顯示器明亮度)"（最高亮度）以及"Power Always On（電源始終接通）"。

欲知更多本手冊中提到的控制資訊和電子設備的低音管理設置資訊，請與 "Klipsch" 授權經銷商聯繫或登陸www.klipsch.com網站。

**後面板功能**

**"POWER" ON/OFF (電源開/關)**

此開關為超重低音喇叭的交流主電源開關。此開關必須處於"ON（開）"的位置喇叭才能工作，"AUTO ON 自動開機"功能也才能啟動。若喇叭較長一段時間不用（例如假期），請將此開關調到"OFF（關）"位置。

**IR SENSOR 紅外感應器** —— 此喇叭後面板上裝有紅外遙控感應器以匹配視聽遙控系統。如需獲得喇叭的紅外代碼，請訪問www.klipsch.com網站。本型號的喇叭均不配備個別的手持遙控器。

**"USB"** —— 通過此電腦端口，用戶可使用超重低音系統室內校正軟體中的附加高級功能。為了正確使用此功能，用戶需要選購並使用Klipsch專有軟體並需要掌握更高層次的技術知識。此端口也可作為另一控制端口連接帶USB連接器的視聽控制系統。欲知詳情，請聯繫Klipsch授權銷售商或Klipsch技術支持部門。

**"MIC IN (麥克風輸入)"** —— 使用"ROOM CORRECTION（室內校正）"功能設置系統時，需把所提供的麥克風插入此插座。我們建議系統工作正常時把麥克風取下並放置於遠離系統的地方，以免受到大音量播放聲音的損壞。

**"LINE OUT (線路輸出)"** —— 作為另一連接點，可通過這對插孔，把第二個超重低音音箱連接到音箱系統上。請注意插座上的輸出信號會受到RT超重低音音箱的"Volume（音量）"、"EQ（均衡）"、"Lowpass（低通）"、"Lowpass Slope（低通斜率）"、"Phase（相位）"以及"Room Correction（室內校正）"等設置的影響。其優點為RT超重低音音箱的室內校正功能可對第二超重低音音箱的回應進行校正，使其做出更為準確的回應。假如第二超重低音音箱直接與系統相連，RT超重低音音箱的室內校正功能將對另一超重低音音箱的回應做出被動反應，而非控制其回應。我們推薦將第二個超重低音音箱連接到此輸出端子時應按如下步驟進行。

- 顯示幕上出現 播放一段信號，例如RT超重低音音箱的兩段演示音之中的一段，將第二超重低音音箱的音量控制設置到與RT音箱相匹配的水平。
- 顯示幕上出現 選擇"Bypass（旁路）"或"LFE（低音效果）"模式或在無上述選項時將低通控制器設為最高頻率，從而使第二超重低音音箱的低通設置無效。
- 顯示幕上出現 將第二超重低音音箱的相位控制器設為0°。
- 運行RT音箱上的"Room Correction（室內校正）"功能。
- 像進行RT音箱初始設置時一樣在預定收聽位置收聽一段具有重複低音的錄音。重複播放該錄音並在第二超重低音音箱上使用不同的相位設置進行試驗。如果某一設置使低音增加，則選定該設置並重新運行RT音箱的室內校正功能。
- 請注意，假如在運行"Adaptive Room Correction™（室內適應性校正）"功能後，改變了第二超重低音音箱上的音量或相位設置，則必須重新運行RT音箱的室內校正功能以進行補償。

**有源超重低音喇叭的護理和清潔**

此音箱表層採用密封木質薄板，僅需進行灰塵打掃或用幹抹布進行清潔。請勿使用摩擦性或可溶性清潔劑和粗糙的去污劑。可用吸塵器所附的刷子清除音箱四周以及面罩的灰塵。

**美國和加拿大以外地區的產品保證**

本產品出售給美國或加拿大以外地區的客戶時，其產品保證必須適合當地法律，並且完全由當地經銷本產品的經銷商負責。有關保證維修服務，請與您購買本產品的當地零售店或經銷商連絡。

**重要な安全上のご注意**

1. この取扱説明書をお読みください。
2. この取扱説明書は保管してください。
3. 全ての警告事項にご留意ください。
4. 取扱説明書の内容にすべて従ってください。
5. 水気の近くではこの機器は使用しないでください。
6. 掃除には乾いた布のみを使用してください。
7. 通気孔を塞がないでください。製造業者の指示事項に従って据付けてください。
8. ラジエータ、温風吹出口、ストーブ、熱を発生するその他の機器（アンプを含む）などの熱源の近くには据付けないでください。
9. 極性のあるプラグやアース付きのプラグは、その安全上の目的に適した使い方をしてください。極性のあるプラグには2本の端子があり、一方が他方よりも幅が広くなっています。アース付きのプラグには、2本の端子と3本目のアース用の突起があります。幅の広い方の端子と第三の突起は、安全確保のために用意されたものです。付属プラグがご使用のコンセントに合わない場合には、電気技師に旧式コンセントの交換を依頼してください。
10. 電気コードが踏まれたり、挟まれることのないように保護してください。特に、プラグ、コンセント、機器との接続部には注意を払ってください。
11. 付属品／アクセサリは、製造業者の指定したもののみをご使用ください。
12. カート、スタンド、三脚、ブラケット、テーブルは、製造業者の指定したもの、すなわち機器と一緒に販売しているもののみをご使用ください。カートをご使用の際は、カート／機器をまとめて移動する際に横転による怪我がないようご注意ください。 
13. 雷雨時や長期間使用しないときには、機器の電源を抜いてください。
14. 全ての点検・修理は適格なサービス担当者に依頼してください。電源コードやプラグに損傷がある場合、機器に液体がこぼれたり物体が落下した場合、機器に雨や水分がかかった場合、動作が正常でない場合、落下した場合など何らかの損傷を受けた場合には点検・修理が必要です。

△ このシンボルは、この機器に付属の印刷物に重要な操作・保守指示事項が記載されていることを示します。

△ このシンボルは、感電のリスクが伴う危険電圧がこの装置内に存在していることを示します。

火災や感電のリスクを低減させるため、機器に雨や水分がかからないようにしてください。水滴や飛まつのある場所には置かないでください。また、花瓶など液体の入った容器を装置の上に置かないでください。

ろうそくなどのむき出しの炎源を装置の上に置かないでください。




**警告：**AC本線のプラグは、いつでも使用できる場所にあるべきです。

**警告：**この機器の電圧は、人命にかかわる危険性があります。内部には、ユーザーによって交換可能な部品はありません。全ての点検・修理は適格なサービス担当者に依頼してください。

**点検**

当社では、本製品が工場出荷時と同じ良好な状態でお客様のもとにお届できるよう心から願っております。運搬による破損等がないかどうかすぐにご確認ください。ご購入いただいたスピーカーの開梱は注意深く行い、梱包明細に記載されている品目が全て揃っていることをご確認ください。運搬中に破損している品目があることも考えられます。破損がある場合には、運送業者もしくはこの製品をお買い求めの販売店までお知らせください。その際には点検を依頼し、担当者の指示に従うようにしてください。出荷用の梱包箱は大切に保管しておいてください。

**レファレンス シリーズ サブウーファーの配置**

Klipschパワー サブウーファーは、重低音を再現し、鑑賞する映画や音楽を生き生きと表現してくれる効果があります。一般に、部屋の隅になるように正面チャンネルスピーカーと同一壁にサブウーファーを配置すると、最適の性能が得られます（図1と図2を参照）。部屋への配置方法によって、パワー サブウーファーの性能に著しい影響があることにご注意ください。上記に推奨したとおり、部屋の隅へ配置することにより、低音の出力量が増大し、サブウーファーを壁の中央付近に配置したり、室内の他の位置に配置すると、低音の出力量は減少します。別の数多くの配置オプションやコントロール設定を試してみて、部屋やお好みの音質に合わせて最も適した配置をお選びください。サブウーファーの配置場所を選ぶ際に、サブウーファーの内蔵アンプがACコンセントに接続されている必要があることを考慮にいれておいてください。

RTシリーズのパワー サブウーファーには、「Adaptive Room Correction™」が搭載されています。特許出願中のこの技術では、低周波域での部屋の音響特性にある主な音響異常が識別され、それが自動的に補正されます。補正後の応答は、最初のうちは低音量が減少したかのように感じられますが、ずっと高い品質の低音が再現されることで、聴いてわかるほど過渡応答が速くなり、また極度に低周波域の多い録音物での音の伸びが著しく改善されるという利点があります。（このマニュアルの「室内音響補正」セクションを参照）。

**接続**

**注意：接続を始める前にアンプおよびサブウーファーの電源をオフにしてください！**

「LINE IN」- KlipschレファレンスRTパワー サブウーファーは、ラインレベルの接続でのみご利用いただけます。システム装置にある「Subwoofer」、「LFE」または「Pre-amp」の各出力端子を使用して、サブウーファーの「LINE IN」入力端子に接続します。これらの接続には、高品質のラインレベル用シールドケーブルを使用してください（図3を参照）。

「LINE OUT」- この一対のジャックは、システムに第二のサブウーファーを接続する方法としても使用できます。これらの接続には、高品質のラインレベル用シールドケーブルを使用してください。




サブウーファーの全てのコントロール、およびコントロール設定の変更は、キーパッドから操作でき、サブウーファーのキャビネット上部に表示されます。この唯一の例外は、サブウーファーの後部パネルにある主要AC電源スイッチです。

- コントロールオプションのリスト内を移動するには、▲（上方向）か▼（下方向）キーを用います。
- 所定のコントロール設定を調節するには、◀（左向き）か▶（右向き）キーを用います。
- カスタム設定の保存や回復、キーパッドのロックには、画面に「↵」が表示された状態で（「Enter」キー）を用います。
- 「音量」、「EQモード」、「ローパス」、「ローパス　スロープ」および「位相」について個別のコントロールパラメータを調節した後は、設定値を5つのユーザーメモリー（「映画」、「音楽」、「夜」、「ユーザー1」および「ユーザー2」）のどれか1つに保存できます。これによって、上記の全ての設定値をまとめて回復でき、鑑賞の種類や用途に合わせてサブウーファーの性能を補正することができます。
- キーパッド入力が10秒間なかった場合には、表示盤のバックライトがオフになります。
- キーパッド入力が10秒間なかった場合には、表示が「音量」画面に戻ります。
- 表示がスタンバイモードの場合、1回ボタンを押すと、表示盤のバックライトがオンになります。もう1度ボタンを押すと、コントロール調節または他のモードの選択が始まります。
- 空気が乾燥している時期、サブウーファーに放電された静電気によって、一時的にサブウーファーの出力が妨害されたり、LCDの表示内容が変更したりする可能性があります。表示内容のエラーは、画面モードが変更されると修正されます。

**「音量」（Volume）** - 左/右キーを用いて、メインスピーカーの出力に合わせてサブウーファーの音量レベルを調節します。左キーを押したままにする（または押して放す）と、サブウーファーの音量が下がります。右キーを押したままにする（または押して放す）と、サブウーファーの音量が希望のレベルに上がります。この画面で、下向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動します。

**「設定の回復」（Recall Settings:）** - この画面は、「映画」（Movie）、「音楽」（Music）、「夜」（Night）、「ユーザー1」（User 1）および「ユーザー2」（User 2）のタイトルが付いた5つのユーザー定義プリセットメモリのどれかを選択するために使用されます。保存しておいた希望のコントロール設定グループを選択し、「↵」キーを押してそれを適用します。すると、「設定が回復されました！」（Settings Recalled!）が表示されます。初期設定中は、他の初期コントロール調整をすべて行うまでは、この画面はスキップします。選択したプリセットに何も保存されていない場合には、「プリセットが空です」（Preset Empty）が表示されます。この画面で、下向きまたは上向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「EQモード」（EQ Mode:）** - この画面は、「迫力」（Punch）および「奥行き」（Depth）のタイトル付の異なる2つの低音強調設定の選択に使用します。この設定は、映画のサウンドトラックや音楽など種類の異なる録音物を補完するためにデザインされています。「Punch」設定では55Hz領域が、「Depth」設定では30Hz領域が強調されます。第三の設定は「フラット」（Flat）で、これらの2つの設定が無効となります。左右キーを使用して、希望のEQ設定を選択します。この画面では、下向きまたは上向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「室内音響補正オン/オフ」（Room Correction On / Off）** - この画面は、下記に説明する「室内音響補正」フィルターが動作中であるかどうかを表示します。左右キーのどちらか一方を押すと、この機能がオン/オフになります。「室内音響補正」（Room Correction）機能がオンになっている場合、「室内音響補正」の較正がうまくいかなかった場合、このマニュアルの「設定の保存」セクションで説明した「システムリセット」（System Reset）機能を用いてユーザー設定メモリーが消去された場合のいずれかでない限り、この画面は表示されません。

**「ローパス」（Lowpass）** - この画面は、システムのメインスピーカーとの混合を適切なものとするために、サブウーファーの高周波限界を調節するために使用します。一般に低音に制限のある小型のメインスピーカーでは高めの周波数（Hz）設定が使用され、大型の床置きモデルでは低めの周波数設定が通例で使用されます。このフィルタは、必要に応じて40Hz～120Hzの値に調節でき、またローパスフィルタ機能がシステムの電子回路で実行される場合には無効にすることができます。左右キーを使用して、ローパスフィルタを調節します。このフィルタを無効にするには、「ローパス オフ LFEモード」が表示されるまで、右キーを押したままにします。ベース管理の詳細については、サラウンド　プロセッサの所有者マニュアルを参照してください。この画面で、下向きまたは上向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「ローパス　スロープ」（Lowpass Slope ）** - この画面は、サブウーファーでローパスフィルターの設定値を超える周波数がどの程度厳格に拒否されるかの調整に使用します。この画面は、上記の「ローパス」フィルターが「ローパス OFF LFEモード」（Lowpass OFF LFE Mode）に設定されている場合には表示されません。設定は「18、24、36、48（dB/Octave）」の4つの中から選択できます。この数が大きくなる程、サブウーファーの出力から除去される高周波数の度合いが多くなります。左右キーを使用して、希望のフィルター　スロープを選択します。まず、24または36 dB/Octave設定から始め、必要に応じて調節します。このパラメータの調節は、メインスピーカーとの音響的なブレンドを最適化する際に役立ちます。適切な設定は、部屋の音響特性、メインスピーカーのパフォーマンス、および室内のスピーカーやサブウーファーの配置よって異なります。この画面で、下向きまたは上向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「位相」** - この画面は、メインスピーカーに合わせてサブウーファーの音響相を調節するために使用します。左右キーを使用して、サブウーファーの位相を0º～180ºの値に調節します。このコントロールの適切な設定は、部屋の音響と室内でのサブウーファーの位置に大きく依存します。音量とローパスコントロールを調節した後、位相を0ºに設定して、際立ったベースラインの繰り返しがある録音物を、予定している位置で聴き取ってみます。このプロセスを180ºの設定で繰り返し、最大のベース出力が得られる設定を使用します。これらの設定がどれも他の設定よりも良くない場合には、中間の設定値で試してみます。この画面で、下向きキーまたは上向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「室内音響補正」（Room Correction）** - この画面は、自動的な室内音響補正機能をオンにするために使用します。付属のマイクをサブウーファーの後部パネルにあるジャック（「MIC IN」）に差し込み、予定している聴き取り位置に置きます。「Enter」ボタンを押し、テストシーケンスを起動すると「較正」（Calibrate）が表示され、テストする周波数のトーンの上昇とともに、音量レベルの棒グラフが表示されます。サブウーファーによって、部屋の音響効果が測定され、それが補正されます。較正シーケンスが完了すると、「較正が完了しました！」（Calibration Successful）が表示されます。サブウーファーの音量レベルが低すぎる場合や、マイクが接続されていないか接続状態が良くない場合には、「較正に失敗しました」（Calibration Unsuccessful）が表示されます。この画面で、上向きまたは下向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「設定の保存」（Save Settings: ）** - この画面は、上記の全てのコントロール設定を5つあるプリセットメモリーのどれか1つに保存するために使用します（"Music"、"Movie"、"Night"、"User 1"および"User 2"）。左右キーを使用して、希望のプリセットを選択し、中央キー「Enter」キーを押して現在のコントロール設定を保存します。「Settings Recalled!」（設定が回復されました！）が表示されます。設定がメモリーに保存された後、画面はデフォルトの音量調節画面に戻ります。一番下の「システム情報」（System Info）画面では、5つのプリセットメモリーの全てのユーザー設定を消去してデフォルト値に戻すこともできます。右キーを2回押して、「システムリセット」画面を表示します。中央キー「Enter」キーを押すと、全てのユーザー設定がデフォルト設定に置き換わります。「リセット完了」（Reset Complete）が表示されます。この画面で、上向きまたは下向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「画面の明るさ」（Disp Brightness）** - この画面は、表示画面の明るさレベルの調節に使用します。左右キーを使用して、4とおりの異なる輝度のうちどれか1つを選択します。この画面で、下向きキーまたは上向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「電源」（Power:）** - この画面は、サブウーファー アンプの電源モードを「自動オン」または「常時オン」のどちらかに選択するために使用します。左右キーを使用して、2つのモードを選択します。「自動オン」が選択されているとき、サブウーファーは、信号が検出されると自動的にオンになります。電源は、信号がない場合には20分後に自動的にオフになり、表示画面には「スタンバイ」（Standby）が表示されます。「常時オン」設定では、サブウーファーの後部パネルにあるメインAC電源スイッチが「オン」の位置にあれば、サブウーファーは常にオンになります。この画面で、下向きキーまたは上向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「デモ再生」（Play Demo ）** - この画面は、2通りの12秒のデモ用録音物の再生に使用します。左右キーを使用して、希望のデモを選択し、「Enter」ボタンを押すと、再生が始まります。この画面で、上向きまたは下向きキーを押すと、その他のコントロール設定に移動できます。

**「キーパッドロック」（Keypad Lock ）** - この画面は、キーパッドをロックして、設定した値を他者が誤って変更しないようにするために使用します。希望する全ての調整が終わったら、「Enter」キーを押してキーパッドをロックします。「Keypad Locked Hold ◀ and ▶ to Unlock」が表示されます。約20分後に、画面はデフォルト音量画面に戻ります。キーパッドのロックを解除するには、表示が「音量」（Volume）画面に戻るまで左右キーを押したままにします。これで、キーパッドのロックが解除されます。他者がキーパッドのロックを解除して設定を変更したときに備えて、参考用にすべての設定内容をメモしておくことをお勧めします。

**「システム情報 Press ▶」（System Info Press ▶ ）** - この画面は、「システムリセット」（System Reset）機能にアクセスして、全てのユーザー設定やメモリーをクリアするために使用します（このマニュアルの「設定の保存」セクションを参照）。「システムリセット」機能がオンになっている場合には、全てのメモリープリセットが消去され、サブウーファーのコントロールは、デフォルト設定（「音量　0dB」、「EQモード　Flat」、「ローパスOFF LFEモード」、「位相　0º」、「表示の明るさ　最高レベル」および「電源常時オン」）に戻ります。

このマニュアルで説明したコントロールについて、またシステム電子回路のベース管理の設定についての詳細は、認定Klipsch販売店にお問合せいただくか、www.klipsch.comをご覧ください。

**後方パネルの機能**

**「電源」（POWER）オン/オフ**

これはサブウーファーのメインAC電源スイッチです。サブウーファーを操作するためには、また「自動オン」機能が作動するためには、このスイッチが「ON」位置になっている必要があります。サブウーファーを長期間使用しない場合（休暇など）は、このスイッチを「OFF」位置にします。

**IRセンサー** - AVリモコン（システム）との統合用に赤外線リモコンがサブウーファーの後部パネルに内蔵されています。このサブウーファーのIRコードは、www.klipsch.comから入手できます。このモデルには専用の手持ちリモコンは用意されていません。

**「USB」** - このコンピュータ インタフェースによって、サブウーファーによる室内音響補正ソフトウェアにあるそ

の他の拡張機能を利用できます。この機能を正しく使いこなすためには、Klipschが独自に開発した別売ソフトウェアと、高いレベルの技術的な知識が必要となります。このポートは、USB接続が利用可能なA/Vコントロールシステムとのコントロールインタフェースとしても機能させることができます。詳しくは、最寄りのKlipsch認定販売店もしくはKlipsch技術サポートまでお問合せください。

**「マイクイン」（MIC IN ）-** 設定時に「室内音響補正」（ROOM CORRECTION）機能を使用する際に、付属のマイクをこのジャックに差し込みます。高音量の再生レベルによる損傷を避けるために、通常の使用時はマイクは取り外して別の場所に保管しておくことをお勧めします。

**「ラインアウト」（LINE OUT ）-** この一対の端子は、第二のサブウーファーの接続端子としても使用できます。これらのジャックからの出力信号は、RTサブウーファーの「音量」、「EQ」、「ローパス」、「ローパス　スロープ」、「位相」および「室内音響補正」などの設定の影響を受けることにご注意ください。この利点は、RTサブウーファーの「適応室内音響補正」（Adaptive Room Correction）機能によって、第二のサブウーファーの応答を補正でき、より精度の高い応答が得られることです。第二のサブウーファーをシステムに直に接続する場合には、RTサブウーファーの室内音響補正では、他のサブウーファーの応答をコントロールするというよりも、その応答に反応します。その結果、弊社では、この出力に第二のサブウーファーを接続する際には、以下の手順をとることをお勧めします。

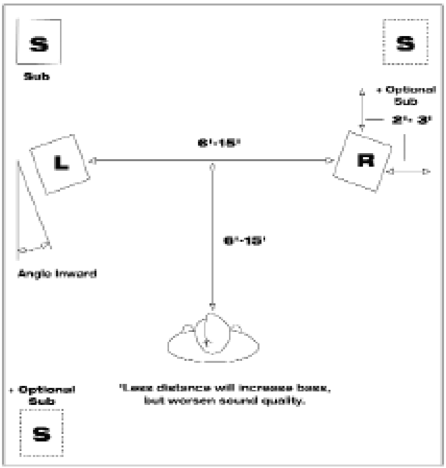
- 信号（RTサブウーファーの2つのデモ用トラックのうちの1つなど）を再生し、RTサブウーファーの音量とおおまかにマッチするように、第二のサブウーファーの音量コントロールを設定します。
- 「Bypass」モードもしくは「LFE」モードにするか、またはそれらのモードがない場合には、ローパス　コントロールを最高周波数に設定して、第二のサブウーファーのローパス設定をオフにします。
- 第二のサブウーファーの位相コントロールを0°に設定します。
- RTサブウーファーの「室内音響補正」機能を実行します。
- 初期的なRTサブウーファーの設定と同様に、聴き取り位置で、ベースラインの繰り返しのある低音トラックを聴いてみます。同じトラックを繰り返しながら、第二のサブウーファーについて別の位相設定を試してみます。別の設定で低音域の音量が大きくなるものがあれば、その設定を選択して、RTサブウーファーの室内音響補正機能をもう一度実行します。
- Adaptive Room Correction™機能を実行した後で、第二のサブウーファーの音量もしくは位相の設定が変化した場合には、RTサブウーファーの室内音響補正をもう一度実行して補正する必要があることにご注意ください。

**POWERED サブウーファーの手入れおよび掃除**
このサブウーファーは、下塗りされた化粧板仕上げが施されているため、埃を払ったり、乾いた布で掃除するだけで十分です。研磨性または溶剤性の洗浄剤や刺激の強い洗剤の使用は避けてください。掃除機に付属のブラシを取り付ければ、サブウーファー筐体やグリルの埃を落とすことができます。

**米国およびカナダ以外での保証**
米国およびカナダ以外の顧客に販売された場合に、この製品の保証は適用法に従うものとし、その製品を販売した販売代理店が唯一責任を受け持つことになります。適用される保証サービスを受けるには、この製品をお買い求めになった販売店まで、またはこの製品の供給元である販売代理店までお問い合わせください。

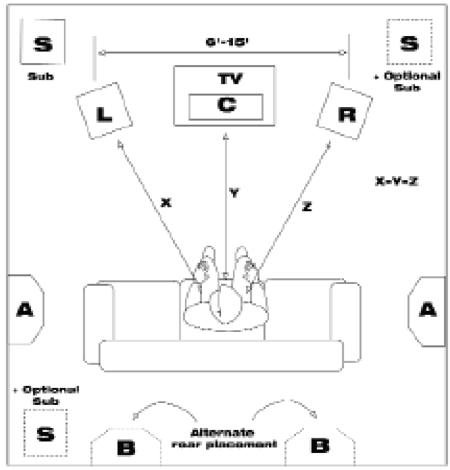
## FIGURE 1

### STEREO PLACEMENT




## FIGURE 2

### MULTICHANNEL PLACEMENT




## FIGURE 3

### RT-10d/RT-12d LINE LEVEL CONNECTIONS

